

CR-80 HUMAN RHYTHM PLAYER

MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir choisi la boîte à rythmes CR-80 de Roland.

La CR-80 est une boîte à rythmes préprogrammés qui vous offre une grande variété de motifs rythmiques. Pour tirer pleinement parti de cet appareil, veuillez lire attentivement son mode d'emploi.

CONCEPT

- La CR-80 contient 36 styles rythmiques différents. Un style rythmique contient 4 variations différentes pour chacun des cinq types de motifs [Variation/Fill In/Break/Intro/Ending].
- La CR-80 contient 69 sonorités de percussion d'excellente qualité et huit effets sonores, tous d'une dynamique de 16 bits.
- Le curseur Feel commande le feeling rythmique de l'interprétation.
- Un morceau est fait d'une séquence de motifs (patterns) rythmiques. Un morceau peut contenir jusqu'à 500 parties de jeu (patterns ou motifs rythmiques et symboles de répétition).
- La CR-80 comprend des prises MIDI IN/OUT qui vous permettent de la synchroniser avec un séquenceur externe ou d'utiliser la CR-80 comme module de sons pour une autre unité rythmique.
- La CR-80 peut utiliser des cartes de styles musicaux de la série TN-SC1

REMARQUES IMPORTANTES

Veillez à n'utiliser que l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. L'usage de tout autre adaptateur pourrait créer des dommages, mauvais fonctionnements ou chocs électriques.

Alimentation électrique

- Chaque fois que vous faites des connexions avec d'autres appareils, commencez toujours par éteindre tout votre équipement; cela évitera des dommages ou un mauvais fonctionnement.
- N'alimentez pas cet appareil par la même prise que celle utilisée par des unités génératrices de distorsion, telles que des moteurs ou des variateurs de lumière.

Le voltage nécessaire à cet appareil est indiqué sur sa plaque d'identification. Assurez-vous qu'il correspond au voltage du secteur

- Evitez d'endommager le cordon d'alimentation, ne marchez pas dessus, ne le surchargez pas avec des objets lourds, etc.
- Chaque fois que vous débranchez l'adaptateur secteur de la prise, prenez-le toujours par son extrémité, ne tirez jamais sur le cordon.
- Si l'appareil n'est pas utilisé durant une longue période, débranchez-le.

Emplacement

- N'exposez pas cet appareil à des températures extrêmes (exposition directe au soleil dans un véhicule fermé). Evitez de l'utiliser ou de le stocker dans des endroits poussiéreux ou humides ou des zones soumises à de hauts niveaux de vibration.
- Utiliser cet appareil près d'amplificateurs de puissance (ou de tout équipement utilisant de gros transformateurs) peut créer une "ronflette"
- Cet appareil peut interférer avec la réception de signaux de télévision ou de radio. N'utilisez pas cet appareil près de tels récepteurs.
- N'exposez pas cet appareil à des températures extrêmes (exposition directe au soleil dans un véhicule fermé, qui pourrait déformer ou décolorer l'appareil) et ne l'installez pas près d'un appareil générant de la chaleur.

Maintenance

- Pour les nettoyages de tous les jours, essuyez l'appareil avec un chiffon doux et sec (ou avec un qui a été légèrement humidifié) Pour ôter des taches rebelles, utilisez un détergent neutre et léger. Après cela, n'oubliez pas d'essuyer soigneusement avec un chiffon doux.

- N'appliquez jamais d'essence, de solvants, d'alcool ou tout autre agent similaire pour éviter le risque de décoloration et de déformation.

Autres précautions

- Protégez l'appareil des chocs.
- Evitez l'intrusion de tout objet ou liquide de quelque sorte que se soit. Si cela arrivait, cessez toute utilisation et contactez un service de maintenance qualifié le plus tôt possible.
- Ne heurtez jamais l'afficheur et ne lui appliquez aucune pression.
- Chaque fois que vous notez un fonctionnement anormal (ou si vous suspectez un problème), cessez d'utiliser l'appareil. Contactez un service de maintenance qualifié le plus tôt possible.
- Pour éviter le risque de choc électrique, n'ouvrez pas l'appareil ou son adaptateur secteur.

Sauvegarde de mémoire

- A l'intérieur de l'appareil se trouve une pile dont le rôle est de maintenir le contenu de la mémoire lorsque l'alimentation est coupée. La durée normale de cette pile est de 5 ans ou plus. Toutefois, pour éviter la perte accidentelle de toutes les données de la mémoire, il est recommandé de la changer tous les ans. Sachez que la vie réelle de la batterie dépend de son environnement physique (particulièrement de la température). Lorsqu'il est temps de changer cette pile, contactez un service de maintenance qualifié.
- Lorsque l'alimentation est sur ON, le message suivant peut apparaître dans l'afficheur: cela signifie que la pile est faible et que le contenu de la mémoire peut bientôt être totalement perdu.

Battery Low!

- Soyez conscient que le contenu de la mémoire peut parfois être perdu; lorsque vous envoyez votre appareil pour réparation, ou lorsqu'un mauvais fonctionnement s'est produit. Des données importantes doivent être sauvegardées sur bande ou écrites sur papier. Durant les réparations, malgré le soin qui est apporté pour éviter la perte des données, dans certains cas comme quand par exemple un circuit en relation directe avec la mémoire est hors service il n'est malheureusement pas possible de recouvrer les données.

SOMMAIRE

Concept	1	2. Edition d'un morceau	28
Remarques importantes	2	(1) Changement de partie	28
Sommaire	3	(2) Suppression de partie	28
Description externe	4	(3) Insertion d'une nouvelle partie	29
Connexions de base	7	3. Reproduction d'un morceau	30
[1] Les 4 modes de la CR-80	8	(1) Comment faire jouer un morceau	30
[2] Reproduction des patterns rythmiques	10	(2) Comment utiliser TO CODA	31
1. Mise sous tension	10	[5] Utilisation du MIDI	32
2. Reproduction élémentaire	10	1. A propos du MIDI	32
(1) Sélection d'un style et reproduction	10	(1) Communication par messages MIDI	32
(2) Ecriture du tempo	11	(2) Messages MIDI	32
(3) Réglage de la balance de volume	11	2. Démarrage de la CR-80 à partir d'un clavier	
(4) Réglage de la fonction Feel	12	(Sync Start)	35
[Départ/arrêt avec la pédale]	12	3. Contrôle du volume de la CR-80 depuis un clavier ..	36
[Comment utiliser une carte de styles]	13	4. Synchronisation avec un appareil externe	38
3. Reproduction de différents patterns rythmiques	14	5. Utilisation de la CR-80	
(1) Variation	14	comme module de sons MIDI	40
(2) Fill-in	14	6. Faire jouer un module de sons MIDI	
(3) Break	15	à partir de la CR-80	44
(4) Intro	16	[6] Référence	46
(5) Ending	16	1. Pour retrouver toutes les valeurs	
4. Ajout de variété aux rythmes	17	d'usine des paramètres	46
(1) Fade In/Out	17	2. Mauvais fonctionnements	46
Augmentation ou diminution progressive du volume		3. Tableau des messages d'erreur	50
d'un pattern rythmique en cours de reproduction		4. Tableau des sonorités de percussion	51
(2) Auto Fill-in	17	5. Numéros de note:	
Insertion d'un motif de cassure lors du		réglage par défaut/ correspondance entre sons	
changement de variation d'un pattern		de percussion et curseur de niveau	52
(3) Tap Tempo	18	6. Nombre de mesures de chaque pattern rythmique ..	53
Le tempo sera fixé par la frappe sur un bouton		Équipement MIDI	54
(4) Restart	18	Tableau d'équipement MIDI	58
Synchronisation des patterns rythmiques à		Caractéristiques	59
l'aide d'une pédale		Index	60
5. Initialisation de la balance de volume	19	[3] Faire jouer la CR-80 avec ses pads	20
[4] Construire un morceau	22	1. Programmer un morceau	24
1. Programmer un morceau	24	(1) Ecriture	24
(1) Ecriture	24	(2) Sélection de Fill-in/Break/Intro/Ending	25
(2) Sélection de Fill-in/Break/Intro/Ending	25	(3) Réglage de répétition	26
(3) Réglage de répétition	26	(4) A propos du tempo d'un morceau	27
(4) A propos du tempo d'un morceau	27		

Copyright 1990 par ROLAND CORPORATION

Tous droits réservés

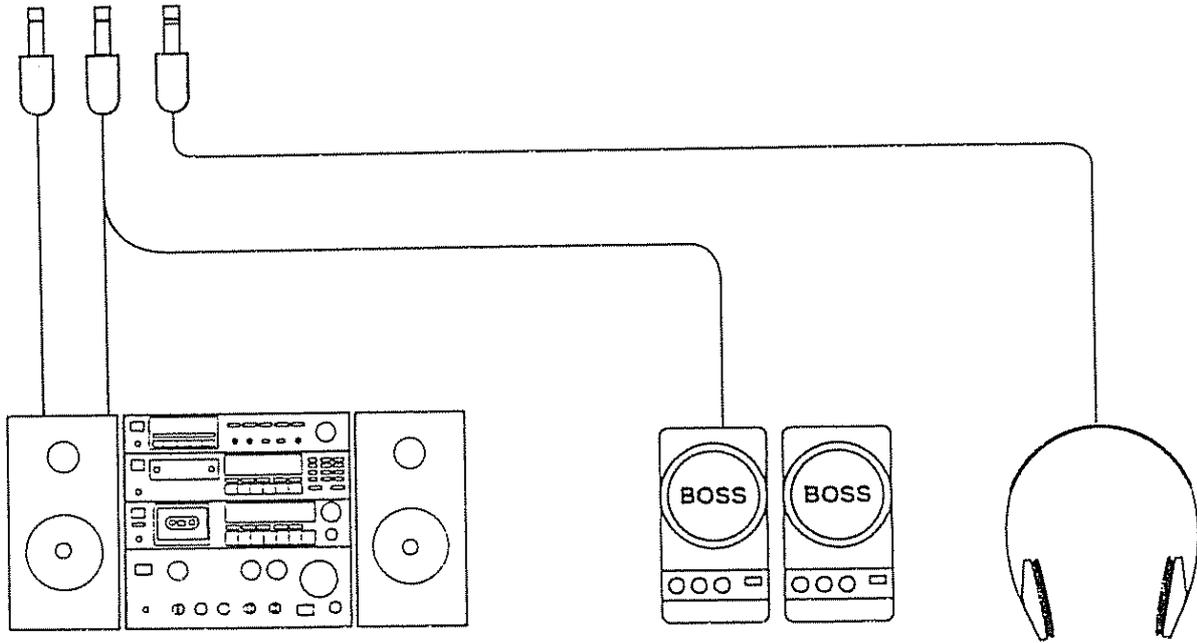
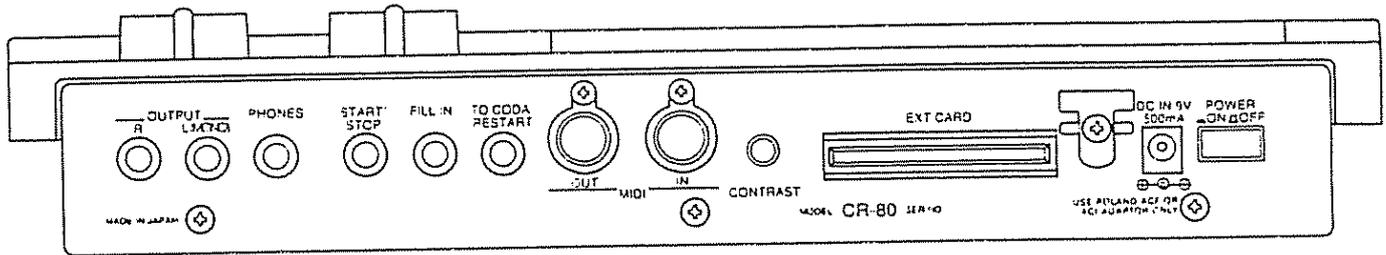
Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sous aucune forme sans la permission de ROLAND CORPORATION

DESCRIPTION EXTERNE

FACE AVANT

- 1. Afficheur**
Donne les données de jeu, les valeurs de paramètres, etc.
- 2. Touches ◀/Delete, ▶/Insert**
Utilisez ces touches pour choisir un paramètre en mode MIDI/Function. En mode Song Edit, elles servent à supprimer ou insérer des parties.
- 3. Touches (▼/−1), (▼/+1)**
Ces touches sont principalement utilisées pour régler la valeur d'un paramètre en mode MIDI/Function. Pour changer rapidement la valeur, pressez (▼/−1) (▼/−1) en tenant (▼/−1) (▼/−1).
- 4. Touche Repeat**
Utilisez cette touche pour régler la répétition en mode Song Edit.
- 5. Touche Enter**
Cette touche est principalement utilisée pour programmer des parties en mode Song Edit.
- 6. Curseurs de niveau**
Ces curseurs règlent le volume de chaque son de percussion.
 Curseur Feel
Ce curseur contrôle l'expression rythmique dans le jeu.
- 8. Molette de commande de tempo**
Cette molette change le tempo.
- 9. Molette de commande de volume**
Cette molette règle le volume général (volume de la prise Stereo Out/prise casque).
- 10. Touche de mode normal**
Cette touche appelle le mode normal qui permet de changer de pattern en cours de jeu.
- 11. Touche de mode Song Play**
Cette touche sélectionne le mode Song Play qui vous permet de faire jouer le morceau que vous avez programmé en mode Song Edit.
- 12. Touche de mode Song Edit**
Cette touche sélectionne le mode Song Edit qui vous permet de créer un morceau en combinant un certain nombre de patterns rythmiques.
- 13. Touche de mode MIDI/Function**
Cette touche sélectionne le mode MIDI/Function qui vous permet de changer les réglages MIDI et de sélectionner un son particulier devant être joué à l'aide des pads.
- 14. Touches de banque 1–3**
Utilisez une de ces touches et une touche de numéro pour choisir un style rythmique.
- 15. Touche Ext Card (carte)**
Pressez cette touche lorsque vous utilisez une carte de styles musicaux (série TN-SC1).
- 16. Touches de numéro 1–12**
Utilisez une de ces touches et une touche de banque ou la touche de carte externe pour choisir un style rythmique.
- 17. Touches Intro/Break/Ending 1 – 4**
Utilisez la touche correspondante pour choisir un motif d'intro, de break ou d'ending.
- 18. Touche Auto Fill-in**
Avec cette fonction en service, les cassures rythmiques sont automatiquement insérées avant de passer à la nouvelle variation de pattern choisie.
- 19. Touche Sync Start**
Quand cette fonction est en service, la CR-80 ne commence à jouer que lorsque l'on joue sur le clavier MIDI qui lui est connecté.
- 20. Pad**
Utilisez ces pads pour faire jouer les sons de la CR-80.
- 21. Touche Tap**
Tapez sur cette touche au tempo voulu pour le morceau. La CR-80 jouera le rythme sélectionné à ce tempo.
- 22. Touche Break**
Si vous pressez cette touche pendant qu'un rythme est reproduit, un pattern de break sera inséré dans le rythme. Si vous pressez cette touche durant un break, un accent sera obtenu.
- 23. Touche Continue**
Pressez cette touche pour terminer le pattern de break et retourner au rythme précédent.
- 24. Touche TO CODA**
Pressez cette touche pour quitter une portion de morceau répétée indéfiniment.
- 25. Touches de variation 1–4**
Sélectionnent un des quatre motifs de variation à l'aide des touches correspondantes.
- 26. Touche Fade in/out**
Utilisez cette touche pour faire décroître ou augmenter le volume du rythme joué actuellement.
- 27. Touche Intro/Ending**
Utilisez cette touche pour insérer un motif d'intro ou d'ending.
- 28. Touche Fill-in**
Si vous pressez cette touche pendant la reproduction d'un rythme, une cassure sera insérée dans le rythme.
- 29. Touche Start/Stop**
Cette touche permet de démarrer ou d'interrompre la reproduction.

CONNEXIONS DE BASE



Système audio

Amplificateur

Casque

1

Les 4 modes de la CR-80

La CR-80 a 4 modes de fonctionnement.

• MODE NORMAL

Ce mode vous permet de changer de pattern rythmique pendant qu'un pattern est en cours de reproduction. C'est le mode que vous utiliserez normalement.

• MODE SONG PLAY

Ce mode vous permet de faire jouer le morceau que vous aurez créé en mode Song Edit.

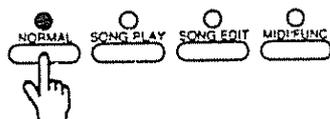
• MODE SONG EDIT

Ce mode vous permet de créer un morceau (une partie rythmique) en créant une séquence de patterns rythmiques enchainés.

• MODE MIDI/FUNCTION

Ce mode vous permet de régler les paramètres MIDI ou de sélectionner les sons devant être joués par les pads.

Pour sélectionner un des 4 modes, pressez la touche correspondante **NORMAL**, **SONG PLAY**, **SONG EDIT** ou **MIDI/FUNC** alors que la CR-80 n'est pas en cours de reproduction. L'indicateur correspondant s'allumera.



2

REPRODUCTION DES PATTERNS RYTHMIQUES

1. Mise sous tension

Connectez les appareils comme indiqué en page 7 dans «Connexions de base». Allumez la CR-80, puis l'amplificateur. Cette unité est équipée d'un système de protection de ses circuits. Un bref intervalle après la mise sous tension sera donc nécessaire avant que l'appareil ne soit fonctionnel.

```
MEAS: 0001  ♩=140
8Beat      VARII
```

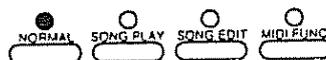
* Si la pile de sauvegarde mémoire est trop faible, l'indication «* * Battery Low! * *» clignotera durant 3 secondes. Dans ce cas, faites remplacer la pile au magasin où vous avez acheté l'appareil ou au service après-vente Roland le plus proche.

2. Reproduction élémentaire

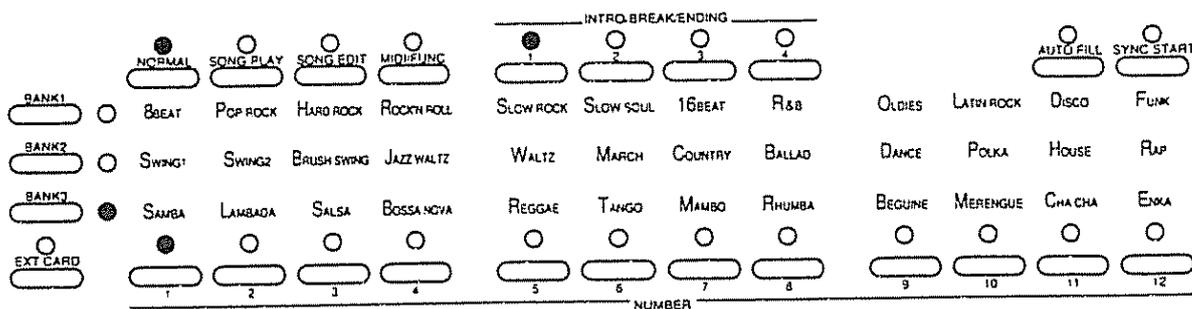
(1) Sélection d'un style rythmique et reproduction

La CR-80 contient 36 styles rythmiques différents. Vous pouvez sélectionner celui que vous désirez.

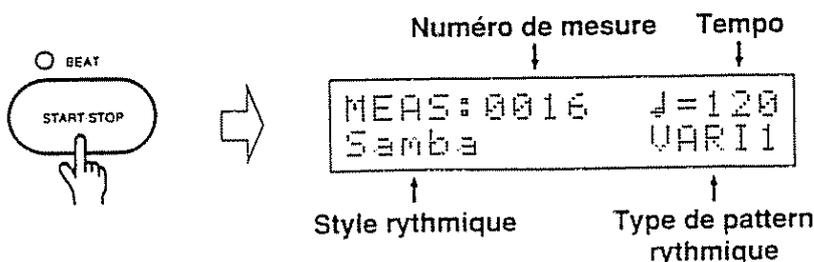
1) Pressez **NORMAL** pour sélectionner le mode Normal (l'indicateur **NORMAL** s'allumera).



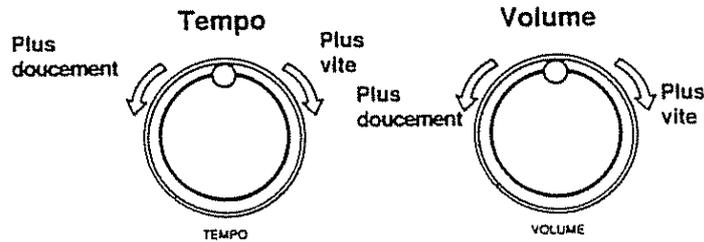
2) Sélectionnez le style rythmique que vous désirez faire jouer à l'aide de **BANK** (1 - 3) et **NUMBER** (1 - 12). Par exemple, pour sélectionner SAMBA, pressez **BANK** 3 et **NUMBER** 1.



3) Pressez **START/STOP** et un pattern rythmique de 4 mesures sera joué et répété cycliquement.



- 4) Réglez le tempo avec la molette de commande de TEMPO et le volume avec la molette de commande de VOLUME (pour le réglage de tempo, référez-vous à la section suivante).



Même si un pattern rythmique est en cours de reproduction, vous pouvez sélectionner un autre style rythmique. Le nouveau pattern rythmique sélectionné commencera à jouer à la mesure suivante.

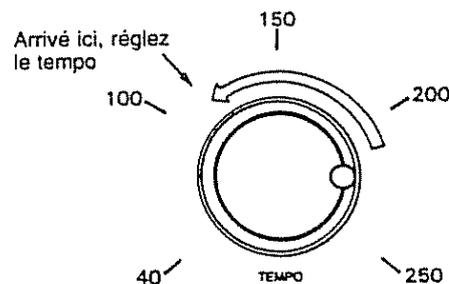
- 5) Pressez **START/STOP** pour interrompre la reproduction.

* Chaque fois que vous sélectionnez un nouveau style rythmique en étape 2, la CR-80 transmet les messages MIDI (changement de commande et changement de programme) correspondant au style rythmique sélectionné (pour une explication détaillée, référez-vous à la page 54).

(2) Ecriture du tempo

La CR-80 vous permet d'écrire un tempo correspondant au jeu de chaque style rythmique. Le tempo que vous réglez en mode normal sera automatiquement écrit dans le style rythmique actuellement utilisé. Si vous désirez faire jouer un pattern rythmique au tempo écrit en mémoire, sélectionnez le style rythmique alors que la CR-80 n'est pas en reproduction et pressez **START/STOP**. Si vous désirez changer le tempo, tournez d'abord la molette de commande de tempo pour la ramener à la position du tempo actuellement écrit en mémoire afin de l'annuler, puis réglez le nouveau tempo voulu.

Exemple: lorsque le tempo du style rythmique est 120

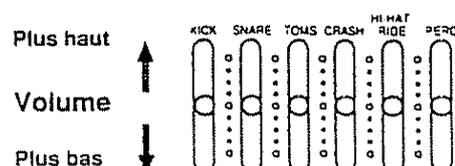


* Si vous changez le tempo dans un mode autre que le mode normal, le tempo ne sera pas inscrit en mémoire.

* Le tempo écrit dans chaque style rythmique sera conservé en mémoire même après extinction de la CR-80.

(3) Réglage de la balance de volume

Les curseurs de volume vous permettent de régler la balance de volume des sonorités de percussion jouées dans les patterns rythmiques ou à l'aide des pads.



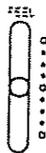
Les sonorités de percussion de la CR-80 sont divisées en 6 groupes. La balance de volume peut être réglée pour chaque groupe. Lorsque les curseurs de volume sont à leur position la plus basse, aucun son n'est entendu. La répartition des sonorités de percussion dans ces différents groupes est indiquée en page 52.

La balance de volume que vous avez réglée sera automatiquement inscrite dans le style rythmique actuellement sélectionné. Par conséquent, si vous appelez ce style rythmique par la suite, il sera reproduit avec la même balance de volume.

* La balance de volume de chaque style rythmique sera conservée en mémoire même après extinction de l'appareil.

(4) Réglage de la fonction Feel (expressivité)

L'expressivité rythmique de chaque motif rythmique peut être commandée par le curseur Feel.



Le fait de déplacer le curseur changera l'expressivité rythmique de la reproduction pour la sonorité de percussion indiquée dans la colonne Feel («O») du tableau des sonorités de percussion en page 59.

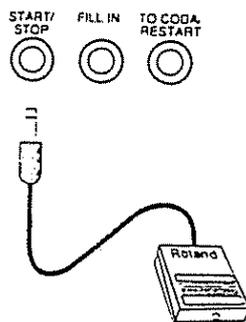
Le réglage Feel sera automatiquement inscrit dans le style rythmique actuellement sélectionné.

* Le réglage Feel de chaque style rythmique sera conservé en mémoire même après extinction de l'appareil.

[Déclenchement/arrêt au pied]

Vous pouvez déclencher ou arrêter la reproduction à l'aide d'une pédale optionnelle.

Connectez la pédale à la prise Start/Stop comme indiqué dans le schéma.

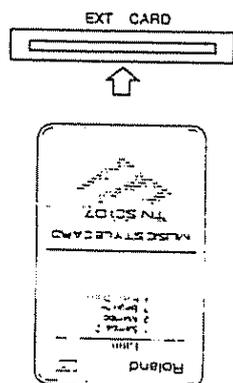


Presser la pédale fera démarrer la reproduction et la presser à nouveau la fera s'interrompre.

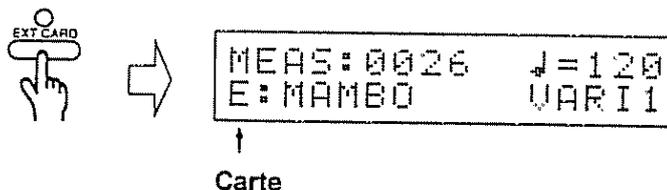
[Comment utiliser une carte de styles musicaux]

La partie rythmique des cartes de styles musicaux (série TN-SC1) peut-être jouée par la CR-80. Une carte contient jusqu'à 8 rythmes différents.

- 1) Insérez la carte de styles musicaux dans la fente EXT CARD en face arrière de la CR-80. Veillez à bien insérer la carte.



- 2) Pressez **EXT CARD**, puis sélectionnez un rythme avec **NUMBER** 1 – 12.

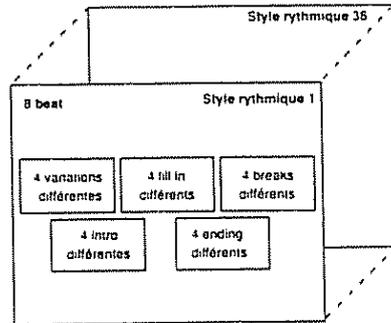


- 3) Pressez **START/STOP** pour faire démarrer la reproduction et pressez le même bouton pour l'interrompre.

- **NUMBER** 9 – 12 contiennent les mêmes rythmes que **NUMBER** 1 – 4. Aussi, de la même façon, sur les cartes qui ne contiennent que 4 rythmes différents, **NUMBER** 5 – 8 contiennent les mêmes rythmes que **NUMBER** 1 – 4.
- Les motifs Variation/Fill-in/Intro/Ending peuvent être reproduits quand on utilise une carte de styles musicaux.
- Seuls 1 et 2 peuvent être utilisés comme Variation et Fill-in, et seul 1 peut être utilisé comme intro et ending. Les patterns de break ne peuvent être joués.
- Seules les parties rythmiques (batterie et percussions) des cartes de styles musicaux peuvent être jouées.

3. Reproduction de différents patterns rythmiques

La CR-80 vous permet de sélectionner une des 4 variations d'un pattern rythmique pour chacun des 5 types de patterns [Variation/Fill-in/Break/Ending] dans un style rythmique.

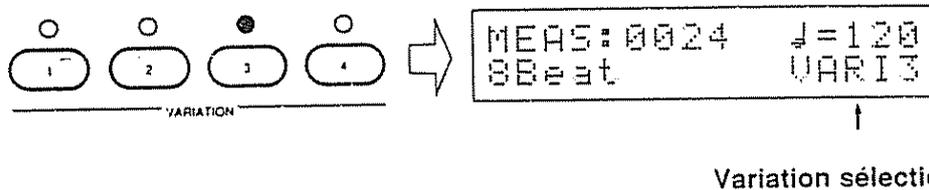


* Chaque fois que vous sélectionnez Variation, Fill-in, Break, Intro ou Ending, la CR-80 transmet les messages MIDI correspondants (changement de commande, changement de programme) qui correspondent aux patterns rythmiques sélectionnés (voir page 54).

(1) Variation

La variation est un pattern rythmique de base dans un style rythmique. En mode normal, une variation sera jouée répétitivement.

- 1) Sélectionnez une variation en pressant la touche **VARIATION** correspondante (1 - 4).



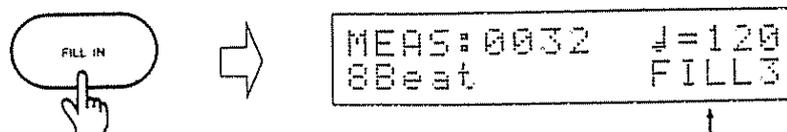
- 2) Pressez **START/STOP** et un pattern rythmique de 4 mesures sera joué répétitivement.

Si vous pressez un autre bouton **VARIATION**, une nouvelle variation commencera à la mesure suivante.

(2) Fill-in

Un pattern Fill-in est utilisé lorsque le rythme change radicalement, notamment à la jonction entre deux phrases ou avant de passer d'un couplet à un refrain. 4 patterns différents sont disponibles en fonction de la variation.

Presser **FILL IN** alors qu'un rythme est en cours de reproduction fera démarrer le pattern Fill-in correspondant à la variation actuellement utilisée. Par exemple, si la variation 3 est sélectionnée, le pattern Fill-in 3 sera joué.



Pattern Fill-in correspondant à la variation actuellement utilisée

Si vous pressez **FILL IN** juste avant le début de la mesure suivante, le Fill-in sera joué au début de la mesure suivante (après le quatrième temps dans un pattern rythmique à 4/4 et après le troisième temps dans un pattern rythmique à 3/4).

Quand le pattern Fill-in a été reproduit, le pattern rythmique précédent reprend ensuite.

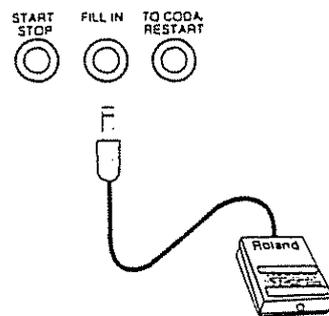
Si vous pressez **FILL IN** alors que le rythme est stoppé, le Fill-in sera interprété avant la reproduction du pattern Variation.

* Le pattern Fill-in est long d'une mesure.

[Ajout d'un Fill-in à l'aide d'une pédale]

En utilisant une pédale, vous pouvez insérer un pattern Fill-in

Connectez une pédale à la prise FILL IN comme indiqué ci-dessous.



Pressez la pédale et un pattern Fill-in sera reproduit.

(3) Break

C'est un pattern rythmique utilisé pour créer une cassure, diviser ou interrompre un rythme en cours de reproduction. Un break peut être ajouté pour introduire de nouvelles sections ou de nouveaux solo. En mode break, un pattern break sera reproduit répétitivement.

- 1) Sélectionnez un pattern Break en utilisant **INTRO/BREAK/ENDING** 1 - 4



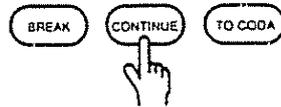
- 2) Pour sélectionner le mode Break, pressez **BREAK** alors qu'un rythme est en cours de reproduction. En faisant ceci, un pattern Break sera joué répétitivement dès la mesure suivante. Il y a deux types de patterns Break composés d'une ou deux mesures en fonction du style rythmique.



Si vous pressez **BREAK** en mode Break un accent (grosse caisse, caisse claire, etc.) sera obtenu.

* La sonorité accentuée dépendra du style rythmique

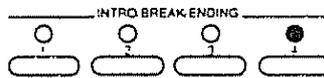
- 3) Pressez **CONTINUE**, et le pattern Variation actuellement sélectionné commencera à la mesure suivante.



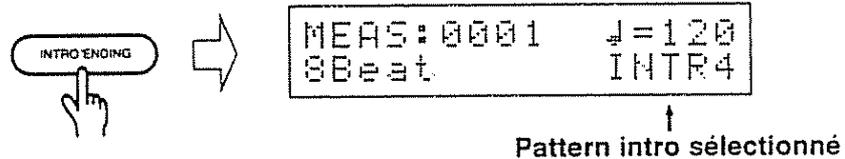
(4) Intro

C'est un pattern rythmique joué au début d'un morceau. Il sert à introduire le morceau avant que les patterns rythmiques principaux ne commencent à être reproduits.

- 1) Le rythme étant stoppé, sélectionnez un pattern d'intro avec **INTRO/BREAK/ENDING** 1 - 4.



- 2) Pressez **INTRO/ENDING** et le pattern Intro sera joué, puis la variation actuellement sélectionnée sera reproduite répétitivement.

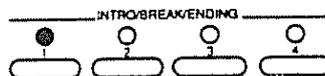


* Il y a différents types de patterns d'intro composés d'une, deux ou quatre mesures en fonction du style rythmique.

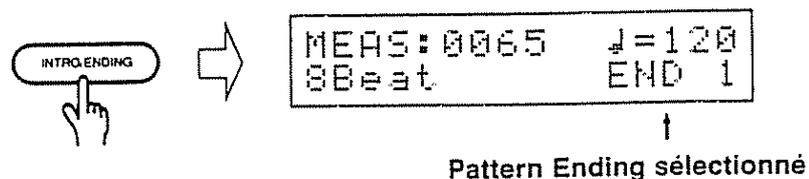
(5) Ending

C'est le pattern rythmique employé pour terminer un morceau.

- 1) Sélectionnez un pattern Ending à l'aide de **INTRO/BREAK/ENDING** 1 - 4.



- 2) Pressez **INTRO/ENDING** en cours de reproduction d'un rythme et le pattern Ending sera joué dès le début de la mesure suivante. Quand le pattern Ending a été reproduit, la reproduction s'arrête.



* Il y a différents types de patterns Ending composés d'une, deux ou quatre mesures en fonction du style rythmique.

4. Ajout de variété au rythme

(1) Fade In/Out

– Augmentation ou diminution progressive du volume d'un pattern rythmique en cours de reproduction

Cette fonction vous permet de commencer la reproduction avec un volume qui monte progressivement (Fade-in) ou de terminer une interprétation avec le volume disparaissant progressivement (Fade-out).

• FADE IN

- 1) Le rythme étant stoppé, sélectionnez un pattern Variation à l'aide de **VARIATION** 1 – 4.
- 2) Pressez **FADE IN/OUT** et la variation sélectionnée sera jouée avec un volume s'accroissant progressivement. L'indication de pattern rythmique dans l'afficheur clignotera.



• FADE OUT

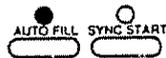
Pressez **FADE IN/OUT** alors qu'un rythme est en cours de reproduction et le volume diminuera progressivement jusqu'à ce qu'aucun son ne soit plus entendu pendant que l'indication de pattern rythmique de l'afficheur clignotera. A cet instant, le rythme s'arrêtera.

* Les applaudissements, roulements de caisse claire, vagues et oiseaux (page 20) seront joués à un niveau de volume spécifique même durant les procédures Fade in/out.

(2) Auto Fill-in – Insertion d'un motif de cassure lors du changement de variation

Lorsque vous changez de pattern Variation, la fonction Auto Fill-in insère automatiquement une transition avant de laisser reproduire la nouvelle variation.

- 1) Pressez **AUTO FILL** (l'indicateur s'allumera).



- 2) Pressez **VARIATION** 1 – 4 pendant qu'un rythme est en reproduction. La CR-80 insèrera une transition (Fill), puis la nouvelle variation commencera sa reproduction.

Le pattern Fill-in joué ici correspond à la variation précédent. Par exemple, si vous passez de variation 1 en variation 2, c'est le fill-in 1 qui sera employé, alors que si vous passez de variation 4 en variation 3, c'est le fill-in 4 qui sera employé.

* Lorsque vous sélectionnez la même variation que celle actuellement jouée un fill-in sera quand même ajouté.

- 3) Pour annuler la fonction Auto Fill-in, pressez **AUTO FILL** à nouveau. L'indicateur s'éteindra.

(3) Tap Tempo – Le tempo sera fixé par la frappe sur une touche

Cette fonction vous permet de régler le tempo d'un rythme en frappant sur une touche. De cette façon, vous pouvez régler aisément le tempo voulu.

La CR-80 étant stoppée, frappez **TAP** quatre fois (pour un pattern rythmique à quatre temps) au tempo voulu. Frappez **TAP** trois fois pour un pattern rythmique à trois temps.



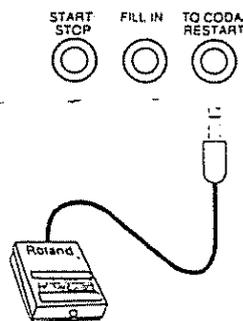
L'intervalle entre les frappes sera utilisé par l'appareil pour déterminer le tempo du rythme.

* Si le tempo détecté excède la plage de 40 à 250 coups par minute, la demande sera ignorée

(4) Restart – Synchronisation des patterns rythmiques à l'aide d'une pédale

La CR-80 vous permet de commander les patterns rythmiques à l'aide d'une pédale. Quand il y a un décalage entre la CR-80 et un autre instrument, cette fonction permet le retour automatique du pattern rythmique au début de celui-ci chaque fois que vous pressez la pédale.

Connectez une pédale à la prise TO CODA/RESTART en face arrière de la CR-80.



Pressez la pédale lorsqu'un rythme est en cours de reproduction en mode normal et la CR-80 retournera automatiquement au début du pattern rythmique.

* En mode Song Play, la pédale connectée à cette prise fonctionne différemment (voir page 31)

5. Initialisation de la balance de volume

La CR-80 vous permet de retourner à la balance de volume initiale lorsque vous avez modifié la balance de volume pour chacun des styles rythmiques (page 11).

- 1) La CR-80 étant stoppée, pressez **MODIFUNC** pour sélectionner l'affichage suivant.

```
INIT INST LEVEL?  
Jazz Waltz
```

- 2) Sélectionnez le style rythmique à initialiser en utilisant **BANK** 1-3 **EXTCARD** et **NORMAL** 1-12.

```
INIT INST LEVEL?  
Pop Rock *
```

Si vous avez sélectionné un style rythmique dont la balance de volume a été modifiée, un symbole « * » apparaît à l'extrême droite de l'afficheur.

- 3) Pressez **ENTER** et la balance de volume retournera à sa valeur initiale.

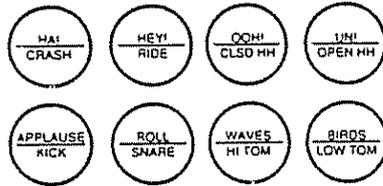
Pour annuler le mode d'initialisation, pressez **NORMAL** au lieu de **ENTER**.

- 4) Pressez **NORMAL** pour retourner en mode normal.

3

FAIRE JOUER LA CR-80 AVEC SES PADS

En utilisant les huit pads, vous pouvez faire jouer à tout moment les sonorités de percussion de la CR-80. Vous pouvez ajouter une cymbale ou un tom en plus du rythme, ou créer des patterns rythmiques originaux en jouant directement sur les pads.



Les sonorités de percussion que vous pouvez utiliser pour le jeu sur les pads comprennent également les effets sonores (inscrits à la ligne supérieure des pads) et les sonorités de batterie (inscrites en ligne inférieure). Les sonorités de batterie comprennent 7 configurations différentes.

Effets sonores		4 voix humaines différentes / applaudissements / roulement de caisse claire / vagues / oiseaux
Configurations de batterie	DRY/U*: DRY	Sons de base
	ROOM/U*: ROOM	Sons avec reverb
	POWER/U*: POWER	Sons avec ambiance
	ELECTRIC/U*: ELEC.	Sons de la TR-808 Roland
	JAZZ/U*: JAZZ	Sons de batterie jazz
	BRUSHES/U*: BRUSHES	Sons joués avec batois
	MT-E-CM	Sons pour MT-32 Roland

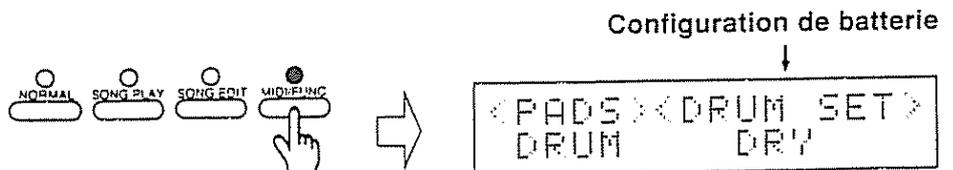
* Les configurations de batterie avec le symbole «U*» contiennent les mêmes sonorités de batterie. Référez-vous en page 40

Si vous maintenez enfoncé le pad applause, snare roll, waves ou birds, les effets sonores reproduits seront conservés même après que vous ayez relâché le pad.

Si vous désirez stopper le son, pressez le pad à nouveau. Le son de roulement de caisse claire (snare roll) se changera en grosse caisse et cymbale crash.

• Sélection d'une sonorité de percussion devant être jouée par les pads

1) Pressez **MIDI/FUNC** jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse.



- 2) Pressez **◀/DEL** pour déplacer le curseur (la partie clignotante) à l'extrême gauche de l'afficheur.
- 3) Sélectionnez la configuration de batterie (drum) ou le groupe d'effets sonores (EFCT) à l'aide de **▼/-1** ou **▼/+1**.

Lorsque vous avez sélectionné le groupe d'effets sonores, pressez **NORMAL** pour retourner au mode Normal et passer à l'étape 6.

Quand vous avez sélectionné une configuration de batterie, passez à l'étape 4.

- 4) Déplacez le curseur à l'extrême droite avec **▶/INS**, puis sélectionnez une configuration de batterie avec **▼/-1** et **▼/+1**.
- 5) Pressez **NORMAL** pour retourner en mode Normal.
- 6) Jouez sur les pads pour écouter les sonorités sélectionnées

- * La configuration de batterie «MT-E-CM» contient les mêmes sonorités de percussion que «DRY»
Pour une explication détaillée de l'utilisation de la configuration MT-E-CM, référez-vous à la page 41.
- * La sonorité de pad que vous avez sélectionnée sera mémorisée même après extinction de la CR-80.
- * Lorsque vous utilisez la CR-80 comme module de sons MIDI, la configuration de batterie sélectionnée ici sera employée (voir page 40).
- * Chaque fois que vous sélectionnez une configuration de batterie en étape 4, les messages MIDI (changement de commande et changement de programme) correspondant à cette nouvelle configuration sont transmis (voir page 54).

4

CONSTRUIRE UN MORCEAU

Vous pouvez faire un morceau en combinant des patterns rythmiques les uns après les autres. Quatre morceaux peuvent être programmés et chacun d'entre eux peut contenir jusqu'à 500 parties.

□ QU'EST-CE QU'UNE PARTIE

Un morceau est fait de patterns rythmiques et de deux types de symboles de répétition (début/fin de répétition). Les patterns rythmiques comme les marques de répétition sont appelés des parties. Ces parties sont numérotées dans un ordre croissant du début à la fin du morceau.

Numéro de partie	001	002	003	004	005	006
	8 Beat	8 Beat	8 Beat	8 Beat	Pop Rock	Pop Rock
	Intro 1	Variation 2	Variation 3	Fill-in 4	Variation 1	Fill-in 3

□ Programmation de variation

Lorsque vous programmez un pattern Variation (constitué de 4 mesures), chacune des 4 mesures est comptée comme une partie. Un morceau est divisé en sections qui contiennent chacune 4 parties. Toutefois, dans un morceau, les parties sont numérotées dans un ordre croissant du début à la fin.

Numéro de partie

Numéro de mesure qui correspond au pattern variation

001	002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013
1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1

Lorsque vous programmez la première mesure du pattern Variation dans le morceau, elle doit être placée à la première partie d'une section, c'est-à-dire en partie n°1, 5, 9, 13, etc.

Lorsque vous programmez la deuxième mesure d'un pattern Variation dans le morceau, elle doit être placée en seconde partie d'une section, c'est-à-dire en partie n°2, 6, 10, 14, etc.

Ce qui suit donne quelques exemples de programmation d'un pattern Variation.

Exemple 1: Pour simplement programmer une variation à 4 mesures

Comme indiqué ci-dessous, programmez un même pattern variation 4 fois.

(Numéro de partie)	001	002	003	004
Patterns rythmiques programmés	8 Beat VARI 1	8 Beat VARI 1	8 Beat VARI 1	8 Beat VARI 1

↓

Patterns rythmiques joués	8 Beat VARI 1 (1ère mesure)	8 Beat VARI 1 (2ème mesure)	8 Beat VARI 1 (3ème mesure)	8 Beat VARI 1 (4ème mesure)

Exemple 2: Pour programmer un Fill-in en quatrième mesure

Programmez trois fois le même pattern Variation, puis programmez le pattern Fill-in.

(Numéro de partie)	001	002	003	004
Patterns rythmiques programmés	8 Beat VARI 1	8 Beat VARI 1	8 Beat VARI 1	8 Beat VARI 1

↓

Patterns rythmiques joués	8 Beat VARI 1 (1ère mesure)	8 Beat VARI 1 (2ème mesure)	8 Beat VARI 1 (3ème mesure)	8 Beat VARI 1

Exemple 3: Pour combiner différentes variations

Vous pouvez faire un pattern rythmique totalement nouveau en programmant différentes variations dans chacune des parties d'une même section.

(Numéro de partie)	001	002	003	004
Patterns rythmiques programmés	8 Beat VARI 1	8 Beat VARI 1	Pop Rock VARI 2	Pop Rock VARI 2

↓

Patterns rythmiques joués	8 Beat VARI 1 (1ère mesure)	8 Beat VARI 1 (2ème mesure)	Pop Rock VARI 2 (3ème mesure)	Pop Rock VARI 2 (4ème mesure)

Même si différents patterns rythmiques sont programmés comme ci-dessus, quatre mesures sont toujours considérées comme une seule section.

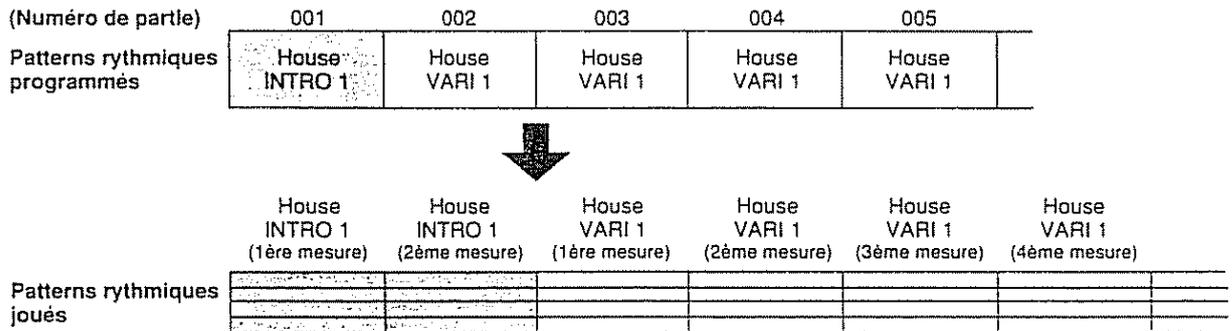
Exemple 4: Quand un pattern rythmique autre qu'une variation est sélectionné

Si vous programmez un symbole de répétition ou un pattern rythmique (Intro/Fill-in/Break/Ending) autre qu'une variation en début ou en cours de morceau comme indiqué ci-dessous, la partie suivante sera considérée comme la première mesure d'une nouvelle section.

Numéro de partie	001	002	003	004	005	006	007
	Intro	Variation 1ère mesure	Variation 2ème mesure	Variation 3ème mesure	Fill-in	Variation 1ère mesure	Variation 2ème mesure
	008	009	010	011	012	013	014
	Fill-in	Variation 1ère mesure	Variation 2ème mesure	Variation 3ème mesure	Variation 4ème mesure	Variation 1ère mesure	Variation 2ème mesure

□ Programmation de pattern Intro/Fill-in/Break/Ending

Un pattern Intro (1 – 4 mesures), Ending (1 – 4 mesures), Fill-in (1 mesure) ou Break (1 ou 2 mesures) qui est joué en mode normal est compté comme une partie. Par exemple, un motif d'Intro de deux mesures joué en mode normal est compté comme une partie.

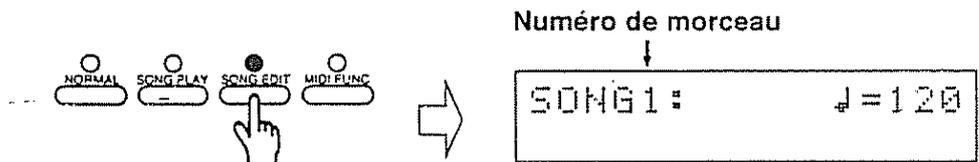


Cela étant, le nombre de mesures incluses dans une partie diffèrera donc en fonction du type de pattern rythmique programmé dans cette partie.

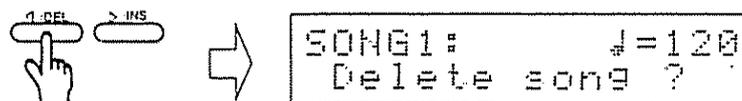
1. Programmer un morceau

(1) Ecriture

- 1) Pressez **SONG EDIT** (la CR-80 étant stoppée).



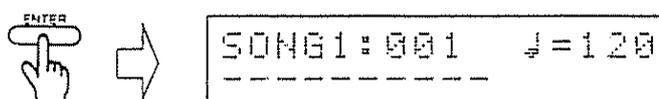
- 2) Sélectionnez un numéro de morceau (1 – 4) avec **▼/←1** et **▼/→1**.
- 3) Pressez **←/DEL** et il vous sera demandé si vous désirez supprimer les données existantes.



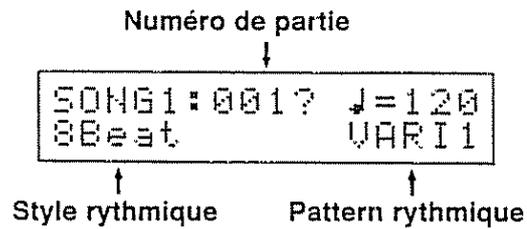
* S'il n'y a pas de données dans le morceau, l'afficheur indiquera «No song data» durant quelques secondes. Dans ce cas, passez directement à l'étape 5.

- 4) Pour supprimer les données existant déjà dans le morceau, pressez **ENTER**.
- * Si vous désirez conserver ces données, pressez **←/DEL** à nouveau et répétez la procédure depuis l'étape 2.

- 5) Pressez **ENTER** pour retourner à l'affichage d'écriture.



- 6) Sélectionnez un style rythmique à l'aide de **(BANK)** 1 – 3 et **(NUMBER)** 1 – 12.

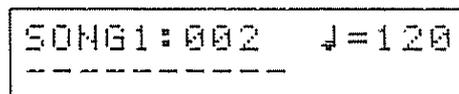


* Aucun pattern rythmique ne peut être sélectionné sur une carte de styles musicaux.

- 7) Sélectionnez un pattern rythmique à l'aide de **(VARIATION)** 1 – 4.

Presser **(START/STOP)** fera jouer le pattern rythmique sélectionné. Si vous désirez sélectionner un pattern rythmique différent, répétez l'étape 7. Si vous désirez changer de style rythmique, reprenez depuis l'étape 6.

- 8) Pressez **(ENTER)**.



Le pattern rythmique est programmé dans le morceau et l'indicateur de partie avance d'une unité.

Répétez les étapes 6 – 8 jusqu'à ce que vous ayez terminé le morceau.

- 9) Pressez **(START/STOP)** pour interrompre la reproduction.

Si vous désirez programmer un autre morceau, reprenez à l'étape 1.

- 10) Pressez **(NORMAL)** pour retourner en mode normal.

* Le morceau que vous avez construit sera mémorisé même après extinction de la CR-80.

(2) Sélection de pattern Fill-in/Break/Intro/Ending

Pour programmer un pattern Fill-in, Break, Intro ou Ending, suivez la procédure suivante au lieu des étapes 7 et 8 de «(1) Ecriture».

• FILL-IN

- 1) Pressez **(FILL IN)**.
- 2) Sélectionnez un pattern rythmique Fill-in avec **(VARIATION)** 1 – 4.
- 3) Pressez **(ENTER)** pour programmer le Fill-in choisi dans le morceau.
- 4) Pressez **(FILL IN)** à nouveau pour retourner au pattern Variation précédent.

• INTRO/ENDING

1) Pressez **INTRO/ENDING**

Chaque fois que vous pressez cette touche, les patterns Intro et Ending sont alternativement sélectionnés.

2) Sélectionnez un pattern rythmique Intro/Ending à l'aide de **INTRO/BREAK/ENDING** 1 – 4.

3) Pressez **ENTER** pour programmer le pattern.

4) Pressez **VARIATION** 1 – 4 pour retourner au pattern Variation précédent.

• BREAK

1) Pressez **BREAK**

2) Sélectionnez un pattern rythmique Break à l'aide de **INTRO/BREAK/ENDING** 1 – 4

3) Pressez **ENTER** pour programmer le pattern rythmique ainsi sélectionné.

4) Pressez **VARIATION** 1 – 4 pour retourner au pattern Variation précédent.

(3) Réglage de répétition

La CR-80 vous permet de fixer des points de répétition qui détermineront une zone de patterns rythmiques devant être jouée répétitivement. Réglez la fonction de répétition à l'aide du symbole de début de zone (REPEAT BEGIN) et du symbole de fin de zone (REPEAT END x NOMBRE DE REPETITIONS).

Le nombre de répétitions peut être réglé de 1 à 99. Vous pouvez également le régler sur «LP», qui signifie que la répétition sera permanente et non limitée. Pour quitter ce mode de répétition infini, pressez **TO CODA**.

Pour régler la fonction répétition, suivez la procédure suivante au lieu des étapes 7 et 8 de «(1) Ecriture».

1) Pressez **REPEAT** avant de programmer le pattern rythmique que vous désirez voir répéter.

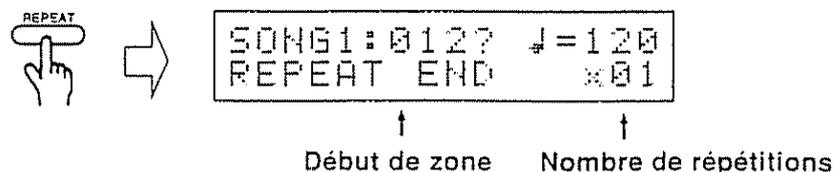


* Pour annuler la fonction Repeat, pressez **REPEAT** à nouveau.

2) Pressez **ENTER** pour programmer le symbole de début de zone à répéter.

3) Programmez le pattern rythmique devant être répété.

4) Pressez **REPEAT** à nouveau.



- 5) Réglez le nombre de répétitions (1 – 99/LP) avec $\nabla/-1$ et $\nabla/+1$
 - 6) Pressez ENTER pour programmer la fin de zone de répétition et retourner au pattern Variation précédent.
- * Vous pouvez fixer autant de zones à répéter que vous le désirez dans un morceau. Toutefois, il n'est pas possible que ces zones se chevauchent ou soient l'une dans l'autre.
 - * Quand le nombre de symboles de début de zone et de fin de zone diffèrent, le symbole excédentaire sera ignoré.

Exemple

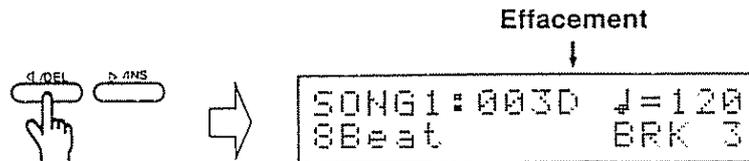
(Numéro de partie)	001	002	003	004	005	006	007	008
Patterns rythmiques programmés	Pop Rock VARI 4	Pop Rock VARI 4	Début de répétition	Pop Rock VARI 1	Fin de répétition			
	Pop Rock VARI 4	Pop Rock VARI 4	Pop Rock VARI 1	Pop Rock VARI 1	Pop Rock VARI 1	Pop Rock VARI 1		
	(1ère mesure)	(2ème mesure)	(1ère mesure)	(2ème mesure)	(3ème mesure)	(4ème mesure)		
Patterns rythmiques joués								

(4) A propos du tempo d'un morceau

La CR-80 peut mémoriser un tempo différent pour chaque morceau. Si vous changez le tempo pendant la programmation de morceau, le dernier tempo fixé sera inscrit dans le morceau. Lorsque vous sélectionnez un morceau en mode Song Play, le tempo mémorisé sera automatiquement rappelé. Si vous désirez changer le tempo, tournez la molette de commande de tempo jusqu'à la position du tempo programmé, puis réglez le tempo voulu.

- * Il n'est pas possible de choisir un tempo différent pour chaque partie.
- * Si vous ne changez pas le tempo durant la programmation du morceau, le morceau sera joué avec le tempo du pattern rythmique programmé en première mesure (voir page 11)

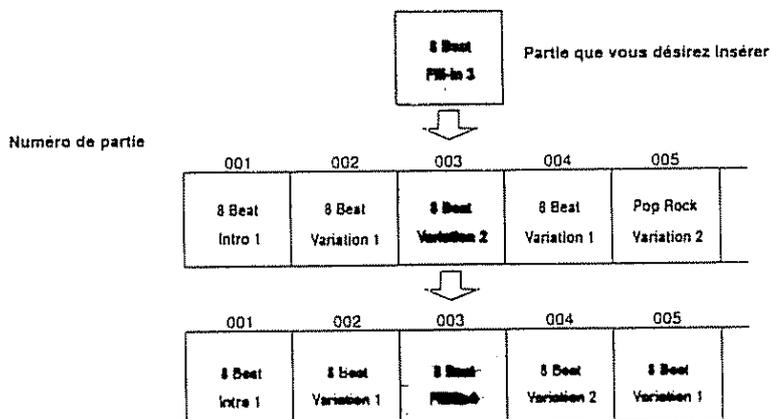
- 1) Pressez **SONG EDIT** (le rythme étant stoppé).
- 2) Sélectionnez le morceau (1 - 4) à modifier avec **▼/←** et **▼/→** puis pressez **ENTER**.
- 3) Déterminez la partie à supprimer avec **▼/←** et **▼/→**.
- 4) Pressez **←/DEL**.



- 5) Pressez **ENTER** pour supprimer la partie.
- Pour quitter le mode de suppression, pressez **←/DEL** à nouveau.
- Répétez les étapes 3 à 5 d'aussi nombreuses fois que nécessaire.
- 6) Pressez **NORMAL** pour retourner en mode normal.

(3) Insertion d'une nouvelle partie

Cette fonction permet d'insérer un nouveau pattern rythmique au coeur d'un morceau.



- 1) Pressez **SONG EDIT** (le rythme étant stoppé).
- 2) Sélectionnez le morceau (1 - 4) à modifier avec **▼/←** et **▼/→** puis pressez **ENTER**.
- 3) Déterminez la partie où le nouveau pattern rythmique doit être inséré. Utilisez **▼/←** et **▼/→**.
- 4) Sélectionnez le nouveau pattern rythmique devant être inséré.

```
SONG1: 003?  ↓=120
8Beat       FILL3
```

* Pour fixer une répétition, pressez **REPEAT**

5) Pressez **▶/INS**.



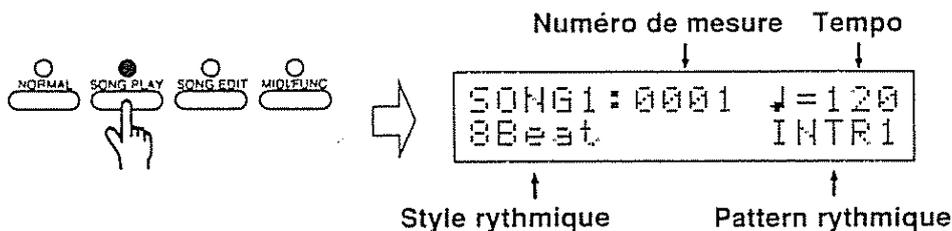
- 6) Pressez **ENTER** pour insérer le pattern rythmique sélectionné.
 Pour quitter le mode d'insertion de partie, pressez **▶/INS** à nouveau.
 Répétez les étapes 3 à 6 d'aussi nombreuses fois que nécessaire.
- 7) Pressez **NORMAL** pour retourner en mode normal.

3. Reproduction d'un morceau

Vous pouvez maintenant faire reproduire le morceau que vous avez programmé en mode Song Edit.

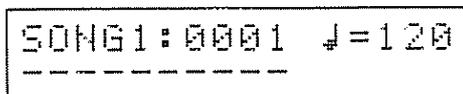
(1) Comment faire jouer un morceau

1) Pressez **SONG PLAY** (le rythme étant stoppé).



2) Sélectionnez, à l'aide des touches **▼/1** et **▼/2**, le morceau (1-4) devant être joué.

Quand il n'y a pas de données dans le morceau sélectionné, le message suivant apparaît dans l'afficheur.



3) Pressez **START/STOP** pour faire jouer le morceau.

Si vous pressez **FADE IN/OUT** au lieu de **START/STOP**, le morceau commencera avec un volume qui n'augmentera que progressivement.

- * Vous ne pouvez pas faire jouer un pattern d'Intro à l'aide de **INTRO/ENDING**.
- * Durant la reproduction du morceau, vous ne pouvez pas changer les styles rythmiques ou ajouter de Fill-in ou de Break
- * Même si vous déplacez les curseurs de volume ou le curseur feel en mode Song Play, la balance de volume et l'interprétation (feel) ne changeront pas.

4) Pressez **START/STOP** pour stopper le morceau. Si vous pressez **FADE IN/OUT** à la place, le volume diminuera progressivement jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de son. La reproduction s'arrêtera alors.

- * Vous ne pouvez pas faire jouer de pattern Ending à l'aide de la touche **INTRO/ENDING**

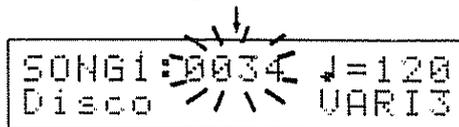
Pour faire jouer un autre morceau, répétez les étapes 2 à 4

5) Pressez **NORMAL** pour retourner en mode normal

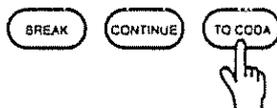
(2) Comment utiliser TO CODA

Lorsque vous faites jouer un morceau dans lequel une zone est à répéter et que le nombre de répétitions est «LP» (répétition infinie), utilisez TO CODA.

Lorsque la portion devant être répétée indéfiniment est en cours de reproduction, le numéro de mesure clignote dans l'afficheur.

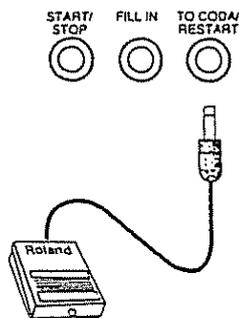
Clignotement

Pressez TO CODA pour stopper la reproduction infinie de la zone choisie et passer au rythme suivant.



Le fait de presser TO CODA permet au rythme en cours d'être joué jusqu'à ce que soit atteinte la fin de la portion à répéter puis la reproduction se poursuit avec la partie suivante.

Une pédale optionnelle connectée à la prise TO CODA/RESTART fonctionnera exactement de la même façon que la touche TO CODA en mode Song Play.



* En mode normal, la même pédale connectée à cette prise fonctionnera différemment (voir page 18).

1. A propos du MIDI

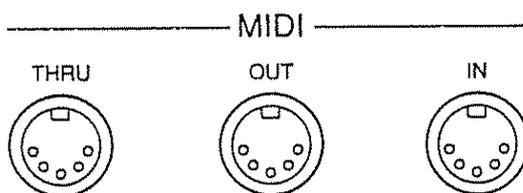
Le MIDI est l'abréviation de Musical Instrument Digital Interface (interface numérique pour instruments de musique) qui est un standard international de communication numérique. Au travers du MIDI, les données de jeu musical peuvent être transmises et reçues par des instruments MIDI de fabricants différents. Avec le MIDI, des événements tels que le jeu sur un clavier ou l'enfoncement d'une pédale sont traduits sous forme de messages MIDI.

(1) Communication par messages MIDI

Ce qui suit explique comment les messages MIDI sont transmis et reçus.

□ Prises MIDI

Pour transférer des messages MIDI dans un appareil MIDI, les trois prises suivantes sont utilisées.



- MIDI IN : Cette prise reçoit les messages MIDI venant d'un autre appareil MIDI.
- MIDI OUT : Cette prise transmet les messages MIDI vers un autre appareil MIDI.
- MIDI THRU : Cette prise transmet une exacte copie des messages MIDI reçus à la prise MIDI IN.

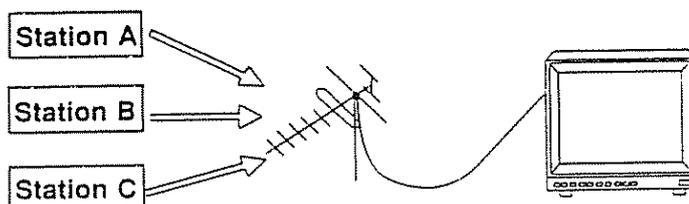
* En utilisant les prises MIDI THRU, plusieurs appareils MIDI peuvent être connectés en chaîne. La limite pratique, toutefois, est de 4 à 5 appareils. Cette limitation est due à l'accumulation de détérioration du signal lorsque les données sont retransmises répétitivement.

* La CR-80 dispose de prises MIDI IN et MIDI OUT.

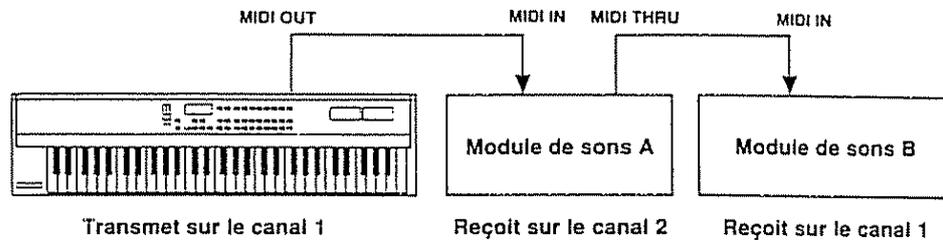
□ Canaux MIDI

Le MIDI vous permet de transmettre différents messages à différents appareils en n'utilisant pourtant qu'un seul câble. Ceci est dû au fait que le MIDI utilise 16 canaux différents et que différents messages peuvent être envoyés pour chaque canal. Dans un sens, le concept de canaux MIDI est similaire à celui des chaînes de télévision.

Vous pouvez sélectionner le programme que vous désirez regarder sur votre téléviseur parmi plusieurs canaux. Ceci est dû au fait que le message de canal correspondant est reçu lorsque le numéro de canal du transmetteur (station de télévision) et du récepteur (votre téléviseur) sont les mêmes.



Les canaux MIDI fonctionnent de la même façon. Un instrument MIDI transmet des messages MIDI à l'instrument récepteur et pour cela il faut que les numéros de canaux MIDI des deux unités soient les mêmes. Si les canaux MIDI sont réglés comme ci-dessous, seul le module de son B produit un son quand on joue sur le clavier.



(2) Messages MIDI

Il y a différents types de messages MIDI qui représentent les informations de jeu. Les messages MIDI sont divisés en deux types principaux : les messages transmis sur un canal MIDI (messages par canal) et les messages transmis indépendamment des canaux (messages de système).

Ce qui suit décrit quels messages s'appliquent à la CR-80.

□ Messages par canal (messages transmis séparément sur un canal MIDI)

Les messages par canal transmettent les informations de commande de jeu. Normalement, ces messages couvrent à peu près toutes les commandes. La façon dont chaque message MIDI commande le jeu est déterminé par les réglages de l'appareil récepteur.

• Messages de note

C'est une information de jeu des patterns rythmiques (équivalente aux informations de jeu sur un clavier). Les messages de note comprennent :

	Boîte à rythmes	Clavier
Numéro de note	Sélectionne une sonorité de percussion devant être jouée	Numéro représentant la position sur le clavier
Note On	Fait jouer les sonorités de percussion	Enfoncement d'une touche
Note Off	—	Relâchement d'une touche
Dynamique	Le volume de la sonorité de percussion	Force de l'enfoncement de la touche

Les numéros de note (0-127) représentent les notes d'un clavier, la note numéro 60 correspondant au do médian (do 4 ou C4).

Généralement parlant, les numéros de note servent à distinguer les hauteurs. Dans une boîte à rythme (ou dans un module de son rythmique), toutefois, les numéros de note servent à distinguer les sonorités de percussion.

* Sur la CR-80, un numéro de note spécifique est assigné à chaque sonorité de percussion.

- **Messages de pitch bend**

Ces messages transmettent des données de commande du levier bender (pour la hauteur).

• *La CR-80 ne reçoit ni ne transmet ce type de messages.*

- **Messages d'aftertouch**

Ces messages transmettent les données d'aftertouch au clavier (l'enfoncement supplémentaire d'une touche après qu'elle ait été jouée, pression qui peut causer des changements de volume, de tonalité, de vibrato etc.).

• *La CR-80 ne reçoit ni ne transmet ce type de message.*

- **Messages de changement de programme**

Généralement ces messages sont utilisés pour changer de patch. En utilisant les numéros de programme (1 - 128), vous pouvez changer de patch de sons.

• *La CR-80 utilise les messages de changement de programme (et les messages de changement de commande) pour changer de configuration de batterie ou de pattern rythmique (voir page 54)*

- **Messages de changement de commande**

Ils commandent tout ce qui fait vivre le jeu: sustain, modulation, variation de hauteur, etc. Chaque fonction est déterminée par un numéro de commande. Les fonctions pouvant être commandées varient en fonction de l'appareil MIDI.

• *La CR-80 utilise les messages de changement de commande pour régler le volume et pour changer les configurations de batterie, les styles rythmiques ou les patterns rythmiques conjointement aux messages de changement de programme (voir page 54)*

- **Messages de système (messages transmis indépendamment des canaux MIDI)**

Ces messages de système comprennent les messages exclusifs, les messages de synchronisation, les messages de contrôle du système, etc.

- **Messages communs**

Ces messages comprennent la sélection de morceau (Song Select) et la position dans le morceau (Song Position Pointer).

• *La CR-80 peut transmettre et recevoir les messages de sélection de morceau (Song Select).*

- **Realtime (Temps réel)**

Ces messages comprennent des données pour le jeu synchronisé : l'horloge (pour le réglage de tempo), départ/arrêt (Start/Stop) et reprise en cours ou «Continue».

• *La CR-80 peut transmettre les messages Start/Stop et les messages d'horloge, et recevoir les messages Start/Stop, les messages d'horloge et de reprise (Continue).*

- **Active Sensing**

Ces messages contrôlent la bonne qualité de la liaison MIDI. Ils assurent que les câbles fonctionnent bien et permettent une bonne transmission.

• *La CR-80 peut transmettre et recevoir les messages d'Active Sensing*

- **All Note Off**

Ce message coupe toutes les notes en cours. Dans le cadre d'un mauvais fonctionnement MIDI, certaines notes peuvent être bloquées. Ce message coupe alors toutes ces notes

• *La CR-80 peut recevoir les messages All Note Off*

• Messages exclusifs

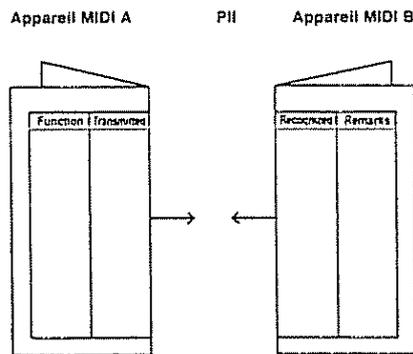
Les messages exclusifs concernent les sonorités propres à un instrument. A la base, les messages exclusifs ne peuvent être transférés qu'entre mêmes appareils d'un même fabricant.

* La CR-80 ne transmet ni ne reçoit les messages exclusifs

★ Tableau d'équipement MIDI

Bien que le MIDI rende possible la communication entre différents instruments, cela ne signifie pas obligatoirement que tous les instruments peuvent transmettre/recevoir tous les messages MIDI.

Par exemple, si vous désirez utiliser l'aftertouch d'un clavier, mais si le module de sons connecté ne répond pas aux messages d'aftertouch, tous vos efforts seront vains. En d'autres termes, les messages MIDI ne peuvent être échangés qu'entre instruments MIDI qui comprennent tous deux les mêmes messages. Pour déterminer rapidement quelles informations un instrument transmet et reçoit, un tableau d'équipement MIDI est fourni dans chaque mode d'emploi. En étudiant le tableau d'équipement MIDI des deux appareils que vous désirez connecter, vous pouvez déterminer quels seront les messages MIDI qui peuvent être échangés entre ces deux appareils. Tous les tableaux d'équipement MIDI ont une taille standard, ce qui rend facile la comparaison entre instruments.

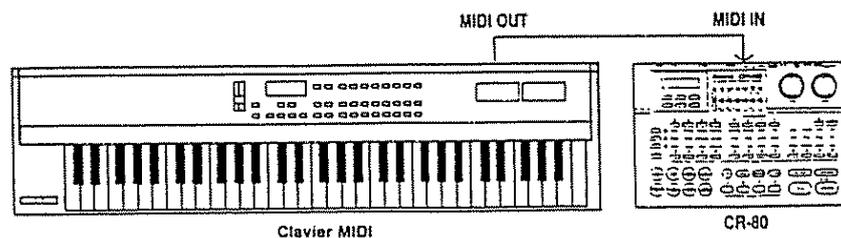


2. Démarrage de la CR-80 à partir d'un clavier (Sync Start)

Lorsqu'elle est connectée à un clavier MIDI, la CR-80 peut être déclenchée par le jeu au clavier.

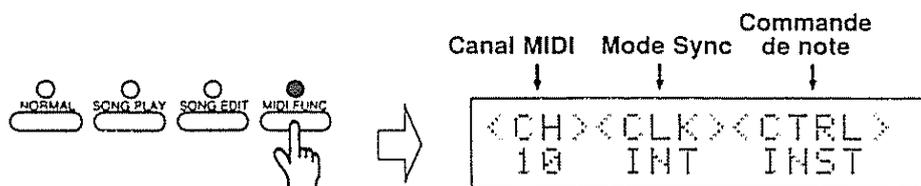
[CONNEXION]

A l'aide d'un câble MIDI, connectez la prise MIDI IN de la CR-80 à la prise MIDI OUT du clavier.

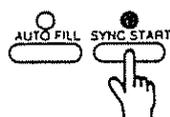


[PROCEDURE]

- 1) Le rythme étant stoppé, pressez **MIDI/FUNC** pour sélectionner l'affichage suivant.



- 2) Déplacez le curseur jusqu'au centre de l'afficheur avec **INS**. Sélectionnez «INT» avec **▼/←** et **▼/→** (voir page 38).
- 3) Pressez **NORMAL** pour retourner au mode normal. Pour faire jouer un morceau, pressez **SONG PLAY** (pour sélectionner le mode de reproduction de morceau ou mode Song Play). Ensuite, sélectionnez le morceau (1 - 4) à jouer.
- 4) Le rythme étant stoppé, pressez **SYNC START** (son indicateur s'allumera).



Pour annuler le mode Sync Start (déclenchement au clavier), pressez **SYNC START** à nouveau.

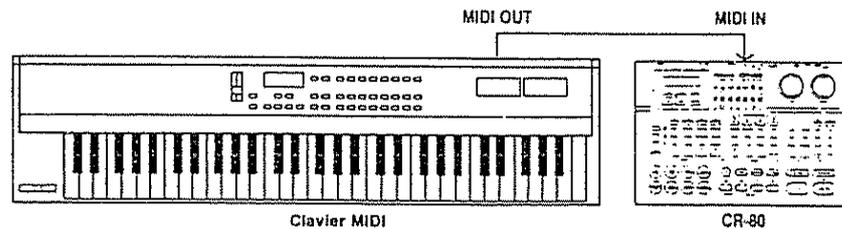
- 5) Jouez sur le clavier et la CR-80 démarrera.
- 6) Pressez **START/STOP** pour stopper la CR-80.

3. Contrôle du volume de la CR-80 depuis le clavier

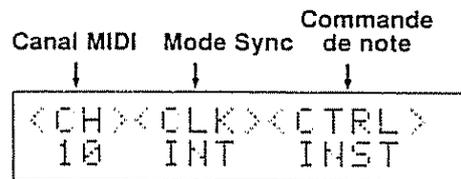
Lorsque vous utilisez la CR-80 pour vous accompagner pendant que vous jouez au clavier, cette fonction de contrôle de volume vous permet de régler le volume de la CR-80 en fonction de la partie que vous jouez avec la main gauche sur le clavier. Vous pouvez régler le volume général de la CR-80 en fonction de la force avec laquelle vous jouez dans la partie basse du clavier (les notes inférieures à la note numéro 55 (sol3) sur le clavier).

[CONNEXION]

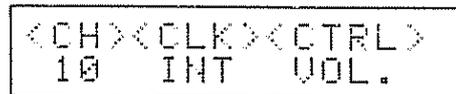
A l'aide d'un câble MIDI, connectez la prise MIDI IN de la CR-80 à la prise MIDI OUT du clavier.

**[PROCEDURE]**

- 1) Le rythme étant stoppé, pressez **MIDI/FUNC** pour sélectionner l'affichage suivant.



- 2) Déplacez le curseur sur le côté droit de l'afficheur avec **▶/INS**. Sélectionner «VOL.» avec **▼/–1** et **▼/+1** (voir page 42).



* Quand «VOL.» est sélectionné, la CR-80 ne fait pas jouer ses sonorités de percussion internes lorsqu'elle reçoit des messages de note MIDI.

- 3) Pressez **NORMAL** pour retourner en mode normal. Pour faire jouer un morceau, pressez **SONG PLAY** (pour sélectionner le mode Song Play). Ensuite, sélectionnez le morceau (1 - 4) devant être joué.
- 4) Pressez **START/STOP** pour commencer la reproduction.

Si vous jouez dans la plage inférieure de votre clavier (note inférieure à la note numéro 55 (sol 3)) du clavier alors que la CR-80 est en reproduction, le volume général de la CR-80 changera en fonction de la force que vous appliquerez à cette zone du clavier.

- * Le volume des sonorités de percussion jouées avec les pads de la CR-80 changera également.
- * Lorsque le mode de synchronisation (Sync) est réglé sur «EXT», le volume ne change pas.
- * Le réglage de paramètre sera mémorisé même après extinction de la CR-80.

4. Synchronisation avec un appareil externe

Cette fonction vous permet de synchroniser la CR-80 avec un appareil MIDI externe, tel qu'un séquenceur ou une autre boîte à rythmes.

□ Mode de synchronisation (INT/EXT)

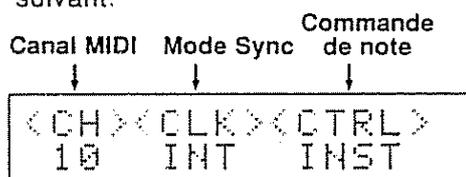
Ce réglage détermine si les fonctions Start/Stop et Tempo sont commandées par la CR-80 ou l'appareil MIDI externe.

INT Dans ce mode, la CR-80 sera l'appareil maître.
Normalement, c'est le mode que vous utiliserez.

EXT Dans ce mode, la CR-80 sera l'appareil esclave.

- Quand la CR-80 est réglée en mode EXT, la reproduction n'est pas possible tant que l'horloge de synchronisation n'est pas reçue par la CR-80 et cela même si vous pressez **START/STOP**.
- Quand vous êtes en mode de synchronisation EXT, la CR-80 ne fait pas jouer sa source sonore interne même si elle reçoit des messages de note MIDI.
- Quand le mode de synchronisation est réglé sur EXT, l'indication de tempo de l'afficheur se changera en «EXT». Elle se change en «EXT» quand le rythme commence sa reproduction.

1) Le rythme étant stoppé, pressez **MIDI/FUNC** pour sélectionner l'affichage suivant.



2) Déplacez le curseur sur le centre de l'afficheur à l'aide de **◀/DEL** ou **▶/INS**. Sélectionnez le mode de synchronisation (INT ou EXT) à l'aide de **▼/←** et **▼/→**.

3) Pressez **NORMAL** pour retourner au mode normal.

* Le réglage de mode de synchronisation sera mémorisé même après extinction de la CR-80

• Utilisation de la CR-80 comme appareil esclave

Pour contrôler les fonctions start/stop et tempo depuis un appareil externe, suivez cette procédure.

- 1) Connectez la prise MIDI IN de la CR-80 à la prise MIDI OUT de l'appareil MIDI externe (le maître).
- 2) Réglez le mode de synchronisation de la CR-80 sur «EXT».
- 3) Faites démarrer l'appareil maître et la CR-80 se synchronisera à celui-ci.

* Si l'appareil maître peut transmettre les messages de sélection de morceau MIDI, le numéro de morceau (1 - 4) sélectionné sur l'appareil maître sera donc automatiquement sélectionné sur la CR-80. Toutefois, la CR-80 ne peut recevoir ces messages de sélection qu'en mode Song Play.

• Utilisation de la CR-80 comme appareil maître

Pour contrôler les fonctions Start/Stop et tempo de l'appareil externe depuis la CR-80, suivez cette procédure.

- 1) Connectez la prise MIDI OUT de la CR-80 à la prise MIDI IN de l'appareil externe (esclave).
- 2) Réglez le mode de synchronisation de la CR-80 sur «INT».
- 3) Réglez l'appareil esclave sur le mode de synchro MIDI (référez-vous au mode d'emploi de l'appareil esclave).
- 4) Pressez le bouton **START/STOP** de la CR-80 et l'appareil esclave se synchronisera avec cette dernière.

* Si l'appareil esclave peut recevoir les messages MIDI de sélection de morceau, le numéro de morceau (1 - 4) sélectionné sur la CR-80 le sera également sur l'appareil esclave

5. Utilisation de la CR-80 comme module de sons MIDI

La CR-80 peut être utilisée comme un module de sons externe pour un pad MIDI, une boîte à rythmes ou un séquenceur. Pour utiliser la CR-80 comme module de sons externe, réglez les paramètres suivants :

• Canal MIDI (1 - 16)

Réglez le canal MIDI de la CR-80 pour qu'il corresponde au canal de transmission de l'appareil MIDI externe.

* Le canal MIDI réglé sur la CR-80 sert à la fois à la réception et à la transmission.

* Pour une explication détaillée des canaux MIDI, référez-vous à la page 32.

• Sélection d'une configuration de batterie et des numéros de note (DRY/ROOM/POWER/ELECTRIC/JAZZ/BRUSHES/MT-E-CM)

La CR-80 contient 7 configurations de batterie différentes. Chaque configuration de batterie ou Drum Set comprend les sonorités de percussion indiquées dans «numéros de note : réglages par défaut» en page 52. Tous les sons de «KICK» (grosse caisse) à «BELL» (cloche) inclus, ainsi que «COWBELL» changeront en fonction de la configuration de batterie que vous aurez sélectionnée.

Sonorités de percussion stockées dans les configurations de batterie

Sons \ Config.	DRY/U * DRY	ROOM/U * ROOM	POWER/U * POWER
KICK	G. caisse sans amb	G. caisse avec amb.	G. caisse
SIDE_STICK	Bord de fût	Bord de fût	Bord de fût
SNARE 1	Caisse claire réelle	C. claire avec reverb	Caisse claire bois
SNARE 2	Caisse claire réelle	C. claire avec reverb	Caisse claire bois
LOW_TOM	Tom basse (attaque)	Tom basse (ambian.)	Tom basse (attaque)
MID_TOM	Tom medium (attaq.)	Tom medium (amb.)	Tom medium (attaq.)
HIGH_TOM	Tom aigu (attaque)	Tom aigu (amb.)	Tom aigu (attaque)
CLOSED_HH	Charleston fermée	Charleston fermée	Charleston fermée
PEDAL_HH	Charleston au pied	Charleston au pied	Charleston au pied
OPEN_HH	Charleston ouverte	Charleston ouverte	Charleston ouverte
CRASH	Cymbale crash	Cymbale crash	Cymbale crash
RIDE	Cymbale ride	Cymbale ride	Cymbale ride
BELL	Cloche de cymbale	Cloche (cymb. ride)	Cloche (cymb. ride)
COWBELL	Cloche	Cloche	Cloche

Config. Sons	ELECTRIC/U * ELEC.	JAZZ/U * JAZZ	BRUSHES/U * BRUSHES	MT-E-CM
KICK	G. caisse de TR-808	G. caisse jazz	G. caisse jazz	G. caisse sans amb.
SIDE_STICK	Bord de fût	Bord de fût	Glissé de balais (c. claire)	Bord de fût
SNARE 1	C. claire de TR-808	C. claire bois	Roulement de balais	Caisse claire réelle
SNARE 2	C. claire de TR-808	C. claire bois	Frappe de balais (c. cl.)	Caisse claire réelle
LOW_TOM	Tom basse de 808	Tom basse (attaque)	Tom basse (balais)	Tom basse (attaque)
MID_TOM	Tom médium de 808	Tom médium (attaq.)	Tom médium (balais)	Tom médium (attaq.)
HIGH_TOM	Tom aigu de 808	Tom aigu (attaque)	Tom aigu (balais)	Tom aigu (attaque)
CLOSED_HH	Charleston fermée	Charleston fermée	Charl. fermée (balais)	Charleston fermée
PEDAL_HH	Charleston au pied	Charleston au pied	Charleston au pied	Charleston fermée*
OPEN_HH	Charleston ouverte	Charleston ouverte	Charl. ouverte (balais)	Charleston ouverte
CRASH	Cymbale crash	Cymbale crash	Cymbale crash (balais)	Cymbale crash
RIDE	Cymbale ride	Cymbale ride	Cymbale ride (balais)	Cymbale ride
BELL	Cloche de cymbale	Cloche de cymbale	Cymbale ride (balais)	Cloche de cymbale
COWBELL	Cloche	Cloche	Cloche	Cloche

Toutes les configurations de batterie (excepté pour «MT-E-CM») ont deux sous-ensembles, tels que «DRY» et «U*DRY». Ces deux sous-ensembles ont exactement les mêmes sons mais des assignations de numéros de note différents. Les sous-ensembles avec «U*» ont des assignations de numéros de note fixes qui suivent le système d'assignation standard Roland (page 52), et ils peuvent donc être utilisés avec un appareil MIDI Roland.

Le sous-ensemble désigné par le symbole «U*» peut voir son assignation de numéros de note changer pour correspondre à tout appareil et est donc idéal pour l'emploi avec un appareil d'un autre fabricant. (La façon de changer l'assignation des numéros de note est donnée en section suivante).

* La configuration de batterie «MT-E-CM» a une assignation de numéros de note qui correspond à celle des sonorités de percussion internes du MT-32, des séries CM (modules de sons), des séries E (Intelligent Synthesizer), etc. Cette configuration de batterie est globalement la même que «DRY», mais a une charleston ouverte (open hi-hat) à la place d'une charleston au pied (PEDAL_HH). Cette charleston ouverte, toutefois, a une durée de chute légèrement plus courte que celle de la charleston ouverte traditionnelle.

• Numéros de note (0-127/OFF)

Un numéro de note différent est assigné à chaque sonorité de percussion de la CR-80. Les numéros de note servent à faire jouer les sonorités de percussion individuellement.

Lorsque vous utilisez la CR-80 comme source sonore pour un pad MIDI, réglez les numéros de note des pads sur les mêmes valeurs que les numéros de note des sonorités de percussion de la CR-80 que vous désirez faire jouer.

Lorsque vous utilisez la CR-80 comme source sonore pour une boîte à rythmes, faites correspondre les numéros de note des sonorités de percussion internes de la boîte à rythmes avec ceux des sonorités de percussion de la CR-80. Par exemple, si le numéro de note de la cymbale crash sur la boîte à rythmes est 49, assignez le numéro 49 à la cymbale crash de la CR-80. En d'autres termes, réglez les numéros de note des mêmes sons de percussion sur les mêmes valeurs.

Pour faire jouer les sonorités de percussion à l'aide des numéros de note que vous avez fixés, sélectionnez une configuration de batterie ayant le symbole «U*».

Les sonorités de percussion pour lesquelles aucun message de note ne doit être transmis ou reçu devront être réglées sur «OFF».

* Quand le même numéro de note est assigné à plus d'un son, toutes les sonorités ainsi choisies pourront être jouées simultanément. Toutefois, le nombre maximum de sonorités qui peuvent être jouées au même instant est de 12.

* Les numéros de note assignés sont communs aux 6 configurations de batterie qui ont le symbole «U*».

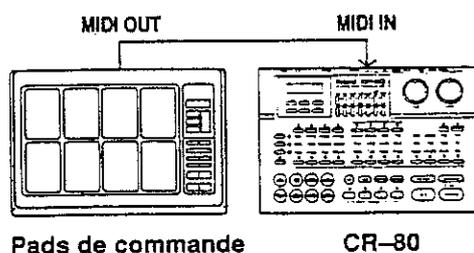
• Commande des notes (INST/VOL.)

Ce réglage détermine comment la CR-80 sera commandée par les messages de note. Lorsque vous utilisez la CR-80 comme module de sons MIDI, sélectionnez «INST».

INST Les sonorités internes de la CR-80 peuvent être jouées par des messages de note émis par un appareil externe.

VOL Ce réglage permet la commande du volume général de la CR-80 par la dynamique des messages d'enfoncement de touche (Note On) (les numéros de note autres que 0 - 54 ne sont pas reçus, voir page 36).

[CONNEXION : Utilisation de pads de commande MIDI]

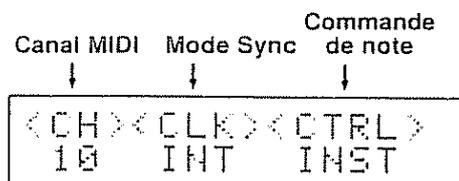


[PROCEDURE]

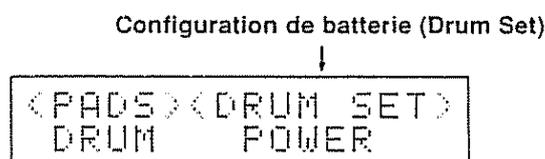
Le rythme étant stoppé, suivez cette procédure.

- 1) Connectez la prise MIDI IN de la CR-80 à la prise MIDI OUT de l'appareil MIDI externe.

- 2) Pressez **[MIDI/FUNC]** pour sélectionner l'affichage suivant.



- 3) Déplacez le curseur sur le côté gauche de l'afficheur à l'aide de **[DEL]**. En utilisant **[←]** et **[→]**, réglez le canal MIDI (1 - 16).
- 4) Déplacez le curseur sur le côté droit de l'afficheur avec **[INS]**. Sélectionnez «INST» avec **[←]** et **[→]**.
- 5) Pressez **[MIDI/FUNC]** pour sélectionner l'affichage suivant.

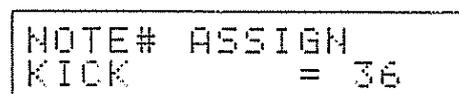


- 6) Déplacez le curseur sur le côté droit de l'afficheur avec **[INS]**. Sélectionnez une configuration de batterie avec **[←]** et **[→]**.

Quand vous avez sélectionné une configuration de batterie avec le symbole «U:», passez à l'étape 7 pour régler le numéro de note.

Quand vous avez sélectionné une configuration de batterie sans symbole «U:», pressez **[NORMAL]** pour terminer la procédure.

- 7) Pressez **[MIDI/FUNC]** pour sélectionner l'affichage suivant.



- 8) A l'aide de **[DEL]** et **[INS]**, sélectionnez la sonorité de percussion à laquelle vous désirez assigner un numéro de note.
- 9) Avec **[←]** et **[→]**, déterminez le numéro de note (0 à 127/OFF) devant être assigné à la sonorité sélectionnée à l'étape précédente.

Si vous avez réglé le même numéro de note pour plus d'une sonorité de percussion, un symbole «+» apparaîtra à l'extrême droite de l'afficheur.

- 10) Répétez les étapes 8 et 9 tant que nécessaire.

- 11) Pressez **[NORMAL]** pour retourner en mode normal.

* Le réglage MIDI fait sera mémorisé même après extinction de la CR-80

6. Faire jouer un module de sons MIDI avec la CR-80

Un module de sons externe peut être déclenché par les patterns rythmiques ou les données de morceau de la CR-80. Pour cela, réglez les paramètres suivants.

③ Canal MIDI (1 - 16)

Réglez le canal MIDI de la CR-80 pour qu'il corresponde au canal de réception du module de sons MIDI externe.

④ Sélection de configuration de batterie et de numéro de note (DRY/ROOM/POWER/ELECTRIC/JAZZ/BRUSHES/MT-E-CM)

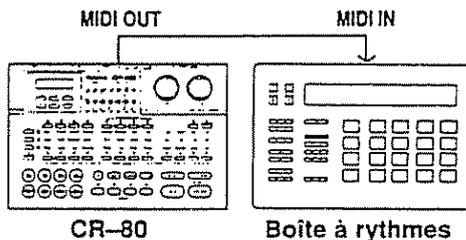
Ce paramètre détermine quelle assignation de numéros de note sera utilisée (sous forme de messages de note) pour piloter le module de sons externe. Pour utiliser l'assignation standard Roland des numéros de note (page 52), sélectionnez une configuration de batterie sans symbole «U*». Pour utiliser votre propre assignation de numéros de note, sélectionnez une configuration de batterie avec le symbole «U*». La configuration de batterie MT-E-CM a une assignation de numéros de note fixe.

⑤ Numéros de note (0-127/OFF)

Quand vous avez sélectionné une configuration de batterie avec un symbole «U*», réglez les numéros de note des sonorités de percussion de l'appareil MIDI externe pour qu'ils correspondent à ceux de la CR-80. Quand le même son est réglé sur «SNARE1» et «SNARE2» dans la configuration de batterie, le numéro de note de «SNARE1» aura priorité.

Les sonorités de percussion pour lesquelles aucun message de note ne doit être transmis ou reçu doivent être réglées sur «OFF».

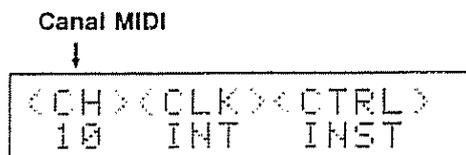
[CONNEXION : Utilisation d'une boîte à rythmes]



[PROCEDURE]

Le rythme étant stoppé, suivez cette procédure.

- 1) Connectez la prise MIDI OUT de la CR-80 à la prise MIDI IN du module de sons MIDI externe.
- 2) Pressez **MIDI/FUNC** pour sélectionner l'affichage suivant.



- 3) Déplacez le curseur sur le côté gauche de l'afficheur à l'aide de **◀/DEL**. Réglez le canal MIDI (1 - 16) à l'aide de **▼/-1** et **▼/+1**.
- 4) Pressez **MIDI/FUNC** pour sélectionner l'affichage suivant.

```

<PADS><DRUM SET>
DRUM    POWER
    
```

- 5) Déplacez le curseur sur le côté droit de l'afficheur avec **▶/INS**. Avec **▼/-1** et **▼/+1**, changez la configuration de batterie pour sélectionner l'assignation de numéros de note que vous désirez.

Quand vous avez sélectionné une configuration de batterie avec le symbole «U:», passez à l'étape 6 pour fixer les numéros de note. Quand vous avez sélectionné une configuration de batterie sans le symbole «U:», pressez **NORMAL** pour terminer la procédure.

- 6) Pressez **MIDI/FUNC** pour sélectionner l'affichage suivant.

```

NOTE#  ASSIGN
KICK   = 36
    
```

- 7) En utilisant **◀/DEL** et **▶/INS**, sélectionnez la sonorité de percussion à laquelle vous désirez assigner un numéro de note.
- 8) Avec **▼/-1** et **▼/+1**, déterminez le numéro de note (0-127/OFF) qui doit être assigné à la sonorité de percussion sélectionnée à l'étape précédente. Si vous avez fixé le même numéro de note pour plus d'une sonorité de percussion, un symbole «+» apparaîtra à l'extrême droite de l'afficheur.

Répétez les étapes 7 et 8 tant que nécessaire.

- 9) Pressez **NORMAL** pour retourner au mode normal.

* Les réglages MIDI sont mémorisés même après extinction de la CR-80.

1. Pour retrouver toutes les valeurs d'origine des paramètres (cela s'appelle l'initialisation)

- 1) Eteignez la CR-80.
- 2) Allumez l'appareil tout en tenant enfoncé **◀/DEL** et **REPEAT**.

*** INITIALIZE ***
Press ENTER.

- 3) Pressez **ENTER**. L'affichage indiquera «Complete».

Pour annuler l'initialisation pressez tout autre touche que **ENTER**.

2. Mauvais fonctionnements

Quand vous utilisez la CR-80 seule>

• Aucun son n'est entendu

- Vérifiez le niveau du volume de la CR-80.
- Vérifiez le niveau du volume de tout amplificateur, table de mixage, système de sonorisation connecté à la CR-80 (page 11)
- Vérifiez si un curseur de niveau est abaissé.

Si un curseur de niveau est à sa position la plus basse, le groupe de percussions qui lui correspond ne sera pas entendu (page 11).

• La CR-80 refuse de démarrer

- Vérifiez si le mode de synchronisation est bien réglé sur «INT».

Si ce n'est pas le cas réglez-le sur «INT» (page 38).

- Vérifiez si le morceau sélectionné contient bien des données.

Si ce n'est pas le cas, programmez un morceau dans le mode Song Edit ou sélectionnez un morceau qui contient déjà des données (page 24).

• Le tempo ne change pas

- Vérifiez si un tempo inscrit dans le style rythmique ou dans un morceau a été fixé.
- Tournez le molette de commande de tempo jusqu'à la position écrite en mémoire puis changez le tempo (page 11 et 27).

• Le tempo change automatiquement quand un autre style rythmique est sélectionné.

- Rappelez-vous si vous avez sélectionné le nouveau style rythmique alors que la CR-80 était stoppée.

Si vous sélectionnez un style rythmique alors que la CR-80 est stoppée, le tempo du style rythmique sélectionné sera automatiquement choisi (page 11).

• Quand vous sélectionnez un style rythmique différent, la balance de volume des sonorités de percussion change.

- La balance de volume réglée à l'aide des curseurs de niveau est inscrite dans la mémoire de chaque style rythmique (page 11).

-
- Lorsque vous jouez un morceau différent, le tempo change.
 - Chaque morceau est programmé avec un tempo différent (page 27).
 - La fonction de répétition (Repeat) ne peut être employée.
 - Déterminez si vous essayez de fixer une répétition à l'intérieur d'autres marques de répétition (page 26).
 - La fonction de redémarrage (Restart) ne fonctionne pas
 - Vérifiez si la CR-80 est en mode Song Play.
La fonction Restart n'est accessible qu'en mode normal (page 18).
 - Même si vous sélectionnez une autre configuration de batterie (Drum Set), le son des pads de la CR-80 ne change pas.
 - Les configurations «DRY» et «MT-ECM» contiennent à la base les mêmes sonorités de percussion (page 41).

<Quand vous utilisez la CR-80 pour accompagner un clavier MIDI>

- La CR-80 ne démarre pas quand on joue sur le clavier
 - Vérifiez si le câble MIDI est correctement connecté.
 - Vérifiez si la prise MIDI OUT du clavier est bien reliée à la prise MIDI IN de la CR-80.
- Le volume de la CR-80 ne change pas même si vous variez la force avec laquelle vous jouez sur le clavier.
 - Vérifiez si le câble MIDI est correctement connecté.
Vérifiez si la prise MIDI OUT du clavier MIDI est bien reliée à la prise MIDI IN de la CR-80.
 - Rappelez-vous si vous avez bien joué à l'intérieur de la plage qui permet le contrôle du volume.
Si vous jouez hors de cette plage (des notes plus hautes que fa# 3) sur le clavier, le volume de la CR-80 ne changera pas (page 36).
 - Vérifiez si le mode de synchro est réglé sur «EXT».
Si vous réglez le mode de synchro sur «EXT», le volume de la CR-80 ne peut pas changer (page 37).

<Quand vous utilisez la CR-80 comme module de sons MIDI>

• Aucun son n'est entendu

- Vérifiez si le câble MIDI est correctement connecté.

Vérifiez si la prise MIDI OUT de l'appareil externe est bien reliée à la prise MIDI IN de la CR-80.

- Vérifiez le niveau du volume de la CR-80.

Vérifiez le niveau de volume de la CR-80 mais également de tout amplificateur, table de mixage ou système de sonorisation qui lui serait connecté (page 11).

- Vérifiez si le canal MIDI est correctement réglé.

Vérifiez si le canal de transmission de l'appareil MIDI externe correspond au canal MIDI de la CR-80.

- Vérifiez si les numéros de note sont correctement assignés.

Réglez les numéros de note transmis par l'appareil externe pour qu'ils correspondent aux numéros de note (sonorités de percussion) de la CR-80 (pages 40 et 42).

- Vérifiez si la commande de note est réglée sur «VOL».

Pour utiliser la CR-80 comme module de sons MIDI, réglez la commande de note sur «INST» (page 42).

- Vérifiez si SYNC Start est en fonction (démarrage synchronisé).

Quand SYNC Start est en fonction, les sonorités de percussion de la CR-80 ne seront pas jouées même à la réception de messages de note MIDI. Pressez **SYNC START** pour que son indicateur s'éteigne (page 35).

- Vérifiez si le mode de synchronisation est réglé sur «EXT».

Pour utiliser la CR-80 comme module de sons MIDI, réglez le mode synchronisation sur «INT» (page 38).

Une mauvaise sonorité est jouée

- Vérifiez si un numéro de note est assigné à plus d'une sonorité de percussion.

Si le même numéro de note a été assigné à plus d'une sonorité de percussion, toutes les sonorités appelées simultanément seront jouées simultanément lorsque le message note sera reçu (page 42).

• Le fait de changer les numéros de notes n'affecte pas l'assignation d'origine

- Vérifiez si vous avez sélectionné une configuration de batterie sans le symbole «U*». Pour utiliser l'assignation des numéros de note que vous avez choisie, sélectionnez une configuration de batterie avec le symbole «U*» (page 40).

<Quand vous faites jouer un module de sons MIDI externe à partir de la CR-80>

- Aucun son n'est entendu
- Vérifiez si le câble MIDI est correctement connecté.

Vérifiez si la prise MIDI IN de l'appareil externe est convenablement reliée à la prise MIDI OUT de la CR-80.

- Vérifiez le niveau de volume de l'appareil externe.

Vérifiez le niveau de volume de tout amplificateur, table de mixage, etc

- Vérifiez si les canaux MIDI sont correctement réglés.

Vérifiez si le canal de réception de l'appareil externe correspond au canal MIDI de la CR-80.

- Vérifiez si les numéros de notes sont correctement assignés.

Réglez les numéros de notes transmis par la CR-80 pour qu'ils correspondent aux numéros de notes (sons de percussion) de l'appareil externe (page 44).

- **Le changement des numéros de notes n'affecte pas l'assignation d'origine**

- Vérifiez si vous utilisez une configuration de batterie sans symbole «U*». Pour utiliser l'assignation de numéros de notes que vous avez choisie, sélectionnez une configuration de batterie avec le symbole «U*» (page 44).

3. Tableau des messages d'erreurs

```
Back up NG.  
Auto initialize.
```

Cause: la pile qui conserve la mémoire de la CR-80 est trop faible et les données présentes dans la mémoire ont été perdues.

L'unité sera automatiquement initialisée et donc ramenée à ses réglages d'origine.

Que faire: faites remplacer la pile au magasin dans lequel vous avez acheté la CR-80 ou dans un service de maintenance ROLAND.

```
**Battery Low!**
```

Cause: la pile qui maintient la mémoire de la CR-80 est trop faible.

Que faire: faites remplacer cette pile au magasin dans lequel vous avez acheté la CR-80 ou dans un service de maintenance ROLAND.

```
No song data.
```

Cause: vous avez essayé d'effacer un morceau dans lequel il n'y avait aucune donnée écrite.

```
Part# overflow.
```

Cause: vous avez essayé de programmer plus de 500 parties en mode SONG EDIT.

Que faire: évitez de programmer plus de 500 parties dans un morceau.

```
Card not ready.
```

Cause: vous avez pressé **EXT CARD** sans qu'il y ait de carte de styles correctement insérée dans la fente EXT CARD de la CR-80.

Que faire: insérez correctement une carte de styles dans la fente EXT CARD.

```
Wrong card.
```

Cause: la carte connectée à la prise EXT CARD ne peut être utilisée avec la CR-80.

Que faire: retirez cette carte de fente EXT CARD. Veillez à ne jamais connecter d'autres cartes que des cartes de style.

```
Serial error.
```

Cause: des messages MIDI ont été incorrectement reçus.

Que faire: vérifiez si la connexion avec l'appareil externe est correcte puis répétez soigneusement la procédure. Si le message ci-dessus apparaît répétitivement après vérification de toutes les connexions, consultez le magasin dans lequel vous avez acheté la CR-80 ou un service de maintenance ROLAND.

```
Act sensing err.
```

Cause: le câble connecté à la prise MIDI IN est endommagé ou l'appareil MIDI connecté est éteint.

Que faire: vérifiez la connexion avec l'appareil MIDI externe puis répétez attentivement la procédure.

```
MIDI buffer full
```

Cause: une quantité excessive de messages MIDI a été transmise et la CR-80 ne peut les traiter correctement.

Que faire: réduisez la quantité de messages MIDI et répétez soigneusement la procédure.

4. Tableau des sonorités de percussion

Affichage	Sonorités	Feel	Affichage	Sonorités	Feel
KICK	Grosse caisse (ambiance) Grosse caisse "sèche" Grosse caisse dure Grosse caisse jazz Grosse caisse TR-808		CRASH	Cymbale crash Cymbale crash (balai)	
SIDE_STICK	Bord de fût Glissé de balais (c. cl.)		RIDE	Cymbale ride Cymbale ride (balai)	○ ○
SNARE 1	Caisse claire (reverb) Caisse claire réelle Caisse claire bois Caisse claire TR-808 Roulement de balais		BELL	Cloche de cymbale ride Cymbale ride (balai)	○ ○
SNARE 2	Caisse claire (reverb) Caisse claire réelle Caisse claire bois Caisse claire TR-808 Frappe de balais		HI_Q	Hi-Q	
LOW_TOM	Tom basse (ambiance) Tom basse (attaque) Tom basse TR-808 Tom basse (frappe balai)		LOW_SCRCH	Scratch grave	
MID_TOM	Tom medium (ambiance) Tom medium (attaque) Tom medium TR-808 Tom medium (fr. balai)		HI_SCRCH	Scratch aigu	
HI_TOM	Tom aigu (ambiance) Tom aigu (attaque) Tom aigu TR-808 Tom aigu (frappe balai)		HAND_CLAP	Claquement de mains	
CLOSED_HH	Charleston fermée Charl. fermée TR-808 Charl. fermée (balai)	○ ○ ○	TAMBOURIN	Tambourin	○
PEDAL_HH	Charleston au pied Charleston ouverte ※	○ ○	COWBELL	Cloche Cloche de TR-808	
OPEN_HH	Charleston ouverte Charl. ouverte TR-808 Charl. ouverte (balai)	○ ○ ○	VIBRASLAP	Vibraslap	
			HI_BONGO	Bongo aigu	
			LOW_BONGO	Bongo grave	
			MUTE_CONGA	Conga aiguë étouffée	
			HI_CONGA	Conga aiguë	
			LOW_CONGA	Conga grave	
			HI_TMBL	Timbale aiguë	
			LOW_TMBL	Timbale grave	
			HI_AGOGO	Agogo aigu	
			LOW_AGOGO	Agogo grave	
			CABASA	Cabasa	○ ○
			MARACAS	Maracas	
			SHORT_WHSL	Sifflet court	
			LONG_WHSL	Sifflet long	
			SHORTGUIRO	Guiro court	
			LONGGUIRO	Guiro long	
			CLAVES	Claves	
			HI_WBLOCK	Woodblock (aigus)	
			LOW_BLOCK	Woodblock (graves)	
			MUTE_CUICA	Cuica étouffée	
			OPEN_CUICA	Cuica libre	
			MUTE_TRI	Triangle étouffé	
			OPEN TRI	Triangle libre	
			SHAKER	Shaker	○
			HA!	Ha!	
			HEY!	Hey!	
			OOH!	Ooh!	
			UN!	Un!	
			APPLAUSE	Applaudissements	
			SNARE ROLL	Roulement (caisse claire)	
			WAVES	Vagues	
			BIRDS	Oiseaux	

※ Tout son de percussion avec un symbole "O" dans la colonne "Feel" vous permet de commander son interprétation (feeling) rythmique à l'aide du curseur Feel.

※ "Charleston ouverte ※" est identique à "Charleston ouverte" mais avec une chute plus courte

5. Numéros de note : réglage par défaut/correspondance entre sons de percussion et curseur de niveau

Affichage	N° de note	Curseur
KICK	36 (35)	KICK
SIDE_STICK	37	SNARE
SNARE1	38	SNARE
SNARE2	40	SNARE
LOW_TOM	41 (43)	TOMS
MID_TOM	45 (47)	TOMS
HI_TOM	48 (50)	TOMS
CLOSED_HH	42	HI-HAT/RIDE
PEDAL_HH	44	HI-HAT/RIDE
OPEN_HH	46	HI-HAT/RIDE
CRASH	49 (52, 55, 57)	CRASH
RIDE	51 (59)	HI-HAT/RIDE
BELL	53	HI-HAT/RIDE
HI_Q	27	PERCUSSION
LOW_SCRCH	29	PERCUSSION
HI_SCRCH	30	PERCUSSION
HAND_CLAP	39	PERCUSSION
TAMBOURINE	54	PERCUSSION
COWBELL	56	PERCUSSION
VIBRASLAP	58	PERCUSSION
HI_BONGO	60	PERCUSSION
LOW_BONGO	61	PERCUSSION
MUTE_CONGA	62	PERCUSSION
HI_CONGA	63	PERCUSSION
LOW_CONGA	64	PERCUSSION
HI_TMBL	65	PERCUSSION
LOW_TMBL	66	PERCUSSION
HI_AGOGO	67	PERCUSSION
LOW_AGOGO	68	PERCUSSION
CABASA	69	PERCUSSION
MARACAS	70	PERCUSSION
SHORT_WHSL	71	PERCUSSION
LONG_WHSL	72	PERCUSSION
SHORTGUIRO	73	PERCUSSION
LONGGUIRO	74	PERCUSSION
CLAVES	75	PERCUSSION
HI_WBLOCK	76	PERCUSSION
LOW_WBLOCK	77	PERCUSSION
MUTE_CUICA	78	PERCUSSION
OPEN_CUICA	79	PERCUSSION
MUTE_TRI	80	PERCUSSION
OPEN_TRI	81	PERCUSSION
SHAKER	82	PERCUSSION
HA!	89	-
HEY!	90	-
OOH!	91	-
UNI!	92	-
APPLAUSE	93	-
SNARE ROLL	94	-
WAVES	95	-
BIRDS	96	-

:: Quand un message de note est reçu, le numéro entre parenthèses est également accepté

6. Nombre de mesures de chaque pattern rythmique

Style rythmique	Intro	Variation	Fill-in	Break	Ending
8 Beat	2	4	1	1	2
Pop Rock	1	4	1	1	2
Hard Rock	1	4	1	1	2
Rock'n Roll	2	4	1	1	2
Slow Rock	2	4	1	1	1
Slow Soul	2	4	1	1	2
16 Beat	2	4	1	1	2
R & B	2	4	1	1	2
Oldies	2	4	1	1	2
Latin Rock	2	4	1	1	2
Disco	2	4	1	1	2
Funk	2	4	1	1	1
Swing1	2	4	1	1	2
Swing2	2	4	1	1	2
Brush Swing	2	4	1	1	2
Jazz Waltz	2	4	1	1	2
Waltz	2	4	1	1	2
March	2	4	1	1	2
Country	2	4	1	1	1
Ballad	2	4	1	1	2
Dance	4	4	1	1	4
Polka	4	4	1	1	4
House	2	4	1	1	1
Rap	2	4	1	1	1
Samba	1	4	1	1	1
Lambada	1	4	1	1	1
Salsa	1	4	1	1	1
Bossa Nova	1	4	1	2	1
Reggae	1	4	1	1	1
Tango	2	4	1	1	2
Mambo	2	4	1	2	2
Rhumba	2	4	1	2	2
Beguine	1	4	1	2	1
Merengue	1	4	1	1	1
Cha Cha	2	4	1	2	2
Enka	2	4	1	1	2

1. DONNEES TRANSMISES

Messages de voix par canal

Les messages de voix par canal sont transmis sur le canal réglé en <CH>

Evènement de note

Note off (touche relâchée)

Statut **deuxième** **troisième**
9nH kkH 00H

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16
kk = n° de note 00H - 7FH (0 - 127)

Note on (touche enfoncée)

Statut **deuxième** **troisième**
9nH kkH vvH

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16
kk = n° de note 00H - 7FH (0 - 127)
v = dynamique 0AH - 7FH (0 - 127)

[Quand <DRUM SET> est réglé sur DRY, ROOM, POWER, ELECTRIC, JAZZ, BRUSHES ou MT-E-CM]
Les numéros de note assignés de façon fixe à chaque instrument seront employés.

[Quand <DRUM SET> est réglé sur U* DRY, U* ROOM, U* POWER, U* ELEC., U* JAZZ ou U* BRUSHES]

Les numéros de note assignés à chaque instrument dans "NOTE # ASSIGN" seront employés. Si un numéro de note est réglé sur "OFF", alors les événements de note relatifs à cet instrument ne seront pas transmis.

La durée de note (intervalle entre Note On et Note Off) est d'environ 50 msec. Toutefois, les effets sonores "applaudissements", "roulement de caisse claire", "vagues" et "oiseaux" ne transmettent le message Note Off que quand ils se terminent. La durée de note peut être raccourcie quand un même instrument est répété à court intervalle.

Changement de commande

Sélection de banque

Statut **deuxième** **troisième**
BnH 00H 00H

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16

Transmis avec le changement de programme quand <DRUM SET> est changé. Veuillez vous référer à la description des changements de programme.

Statut **deuxième** **troisième**
BnH 00H ffH
BnH 00H ttH

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16
ff = famille de styles 01H - 7FH (1 - 127)
tt = type de styles 00H - 7FH (0 - 127)

Transmis avec le changement de programme quand <DRUM SET> est changé. Veuillez vous référer à la description des changements de programme.

Volume

Statut **deuxième** **troisième**
BnH 07H vvH

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16
vv = volume 00H - 7FH (0 - 127)

Transmis quand FADE IN ou FADE OUT sont utilisés.

Changement de programme

Statut **deuxième**

CnH ppH

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16
pp = n° de programme 00H - 7FH (0 - 127)

[Changement de <DRUM SET>]
Les messages suivants sont transmis

Bn 00 00 20 00
Cn pp

Drum Set	PP	
DRY	00H	(0)
ROOM	08H	(8)
POWER	10H	(16)
ELECTRIC	18H	(24)
JAZZ	20H	(32)
BRUSHES	28H	(40)
U* DRY	40H	(64)
U* ROOM	48H	(72)
U* POWER	50H	(80)
U* ELEC.	58H	(88)
U* JAZZ	60H	(96)
U* BRUSHES	68H	(104)
MT-E-CM	7FH	(127)

[Changement de rythme]
Les messages suivants sont transmis.
(Ils ne le sont pas si <CLK> est réglé sur "EXT")

Bn 00 ff 20 tt
Cn pp

Rythme	ff, tt	Rythme	ff, tt
8Beat	06H, 00H (6, 0)	Country	10H, 00H (16, 0)
Pop Rock	01H, 00H (1, 0)	Ballad	04H, 00H (4, 0)
Hard Rock	01H, 01H (1, 1)	Dance	13H, 01H (19, 1)
Rockn Roll	0AH, 00H (10, 0)	Polka	13H, 00H (19, 0)
Slow Rock	05H, 00H (5, 0)	House	21H, 01H (33, 1)
Slow soul	1FH, 00H (31, 1)	Rap	21H, 00H (33, 0)
16Beat	07H, 00H (7, 0)	Samba	1BH, 00H (27, 0)
R & B	2CH, 00H (44, 0)	Lambada	2EH, 00H (46, 0)
Oldies	0AH, 01H (10, 1)	Salsa	19H, 00H (25, 0)
Latin Rock	01H, 02H (1, 2)	Bossanova	16H, 00H (22, 0)
Disco	02H, 00H (2, 0)	Reggae	08H, 00H (8, 0)
Funk	03H, 00H (3, 0)	Tango	1AH, 00H (26, 0)
Swing 1	0CH, 00H (12, 0)	Mambo	26H, 00H (38, 0)
Swing 2	0CH, 01H (12, 1)	Rhumba	17H, 00H (23, 0)
Brsh Swing	0CH, 02H (12, 2)	Beguine	27H, 00H (39, 0)
Jazz Waltz	11H, 01H (17, 1)	Merengue	1BH, 01H (27, 1)
Waltz	11H, 00H (17, 0)	Cha-Cha	18H, 00H (24, 0)
March	14H, 01H (20, 0)	Enka	29H, 00H (41, 0)

Division	pp	
Variation 1	00H	(0)
Variation 2	01H	(1)
Variation 3	02H	(2)
Variation 4	03H	(3)
Intro 1	40H	(64)
Intro 2	41H	(65)
Intro 3	42H	(66)
Intro 4	43H	(67)
Ending 1	48H	(72)
Ending 2	49H	(73)
Ending 3	4AH	(74)
Ending 4	4BH	(75)
Fill In 1	50H	(80)
Fill In 2	51H	(81)
Fill In 3	52H	(82)
Fill In 4	53H	(83)
Break 1	70H	(112)
Break 2	71H	(113)
Break 3	72H	(114)
Break 4	73H	(115)

2. DONNEES REÇUES ET RECONNUES

■ Messages de voix par canal

● Evènement de note

Non reconnu quand <CLK> est réglé sur "EXT"

○ Note off (touche relâchée)

Statut	deuxième	troisième
8nH	kkH	vvH
9nH	kkH	00H

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16
kk = n° de note 00H - 7FH (0 - 127)
vv = n° de note 00H - 7FH (0 - 127)

La dynamique est ignorée

○ Note on (touche enfoncée)

Statut	deuxième	troisième
9nH	kkH	vvH

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16
kk = n° de note 00H - 7FH (0 - 127)
vv = dynamique 01H - 7FH (1 - 127)

[Quand SYNC START est en fonction]
Le rythme démarre à réception d'un message "Note On". Le déclenchement des sons ne peut pas être obtenu par les messages de note. Si <CTRL> est réglé sur "VOL", le volume général varie en fonction de la dynamique des messages "Note On" reçus quand ils concernent des notes dont le numéro ne dépasse pas 54 (fa#3).

[Quand SYNC START est hors service et <CTRL> est réglé sur "VOL"]
Le volume général varie en fonction de la dynamique des messages "Note On" reçus quand ils concernent des notes dont le numéro ne dépasse pas 54 (fa#3).

[Quand SYNC START est hors service et <CTRL> est réglé sur "INST"]
Seuls les canaux choisis dans <CH> sont reconnus. Les messages "Note On" déclenchent les sonorités d'instruments correspondants. Les effets sonores "applaudissements", "roulement de caisse claire", "vagues" et "oiseaux" sont déclenchés par la réception des messages "Note On" leur correspondant mais sont joués continuellement en boucle jusqu'à réception du message "Note Off" correspondant. La correspondance entre numéro de note reçu et instrument déclenché est la suivante

[Quand <DRUM SET> est réglé sur DRY, ROOM, POWER, ELECTRIC, JAZZ, BRUSHES ou MT-E-CM]
Les numéros de note assignés de façon fixe à chaque instrument seront employés.

[Quand <DRUM SET> est réglé sur U * DRY, U * ROOM, U * POWER, U * ELEC, U * JAZZ ou U * BRUSHES]
Les numéros de note assignés à chaque instrument dans "NOTE # ASSIGN" seront employés. Si un numéro de note est réglé sur "OFF", alors l'instrument concerné ne sera pas "jouable" par le MIDI.

● Changement de commande

Seuls les canaux choisis en <CH> sont reconnus.

○ Sélection de banque

Statut	deuxième	troisième
BnH	00H	00H

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16

Régle la fonction changement de programme sur "changement de configuration" (Drum Set Change).

Veillez vous référer à la description des changements de programme.

Statut	deuxième	troisième
BnH	00H	ffH
BnH	00H	ttH

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16
ff = famille de styles 01H - 7FH (1 - 127)
tt = type de styles 00H - 7FH (0 - 127)

Désigne le type et la famille du style rythmique et règle la fonction changement de programme sur "changement de rythme" (Rhythm Change). Le rythme ne peut pas être changé avant réception du changement de programme.

Veillez vous référer à la description des changements de programme

■ Messages communs du système

Transmis uniquement quand <CLK> est réglé sur "INT"

● Sélection de morceau (Song Select)

Statut	deuxième
F3H	ssH

ss = n° de morceau 00H - 03H (0 - 3)

Transmis quand le mode SONG PLAY est sélectionné ou lorsqu'un nouveau morceau est sélectionné en mode SONG PLAY.

■ Messages de système en temps réel

Transmis uniquement quand <CLK> est réglé sur "INT"
Les informations d'horloge (clock) sont continuellement transmises même s'il n'y a pas de rythme en reproduction.

Quand le redémarrage (RESTART) est effectué au pied à l'aide d'une pédale, les messages Stop et Start sont envoyés consécutivement.

● Horloge de synchronisation (clock)

Statut
F8H

● Démarrage (start)

Statut
FAH

● Arrêt (stop)

Statut
FCH

● Active sensing

Statut
FEH

Transmis pour tester la liaison MIDI entre la CR-80 et tout autre instrument MIDI

○ Volume

Statut deuxième troisième
BnH 07H vvH

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16
vv = volume 00H - 7FH (0 - 127)

Commande le volume général.
Ignoré quand <CTRL> est réglé sur "VOL"

● Changement de programme

Seuls les canaux réglés dans <CH> sont reconnus.

Statut deuxième
CnH ppH

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16
pp = n° de programme 00H - 7FH (0 - 127)

[Changement de <DRUM SET> (configuration de batterie)]
Quand <CLK> est réglé sur "INT", la combinaison de messages suivante change la configuration de batterie (Drum Set)

00 00
Cn pp

PP	Drum Set
00H - 07H (0 - 7) 08H - 0FH (8 - 15) 10H - 17H (16 - 23) 18H - 1FH (24 - 31) 20H - 27H (32 - 39) 28H - 2FH (40 - 47)	DRY ROOM POWER ELECTRIC JAZZ BRUSHES
30H - 3FH (48 - 63)	Ignoré
40H - 47H (64 - 71) 48H - 4FH (72 - 79) 50H - 57H (80 - 87) 58H - 5FH (88 - 95) 60H - 67H (96 - 103) 68H - 6FH (104 - 111)	U * DRY U * ROOM U * POWER U * ELEC. U * JAZZ U * BRUSHES
70H - 7EH (112 - 126)	Ignoré
7FH (127)	MT-E-CM

[Changement de rythme]

Quand <CLK> est réglé sur "EXT", la combinaison de messages suivante change les rythmes.

Bn 00 ff 20 tt
Cn pp

ff	tt			ff	tt	
	00H (0)	01H (1)	02H (2)		00H (0)	01H (1)
01H (1)	Pop Rock	Hard Rock	Latin Rock	18H (24)	Cha-Cha	--
02H (2)	Disco	--	--	19H (25)	Salsa	--
03H (3)	Funk	--	--	1AH (26)	Tango	--
04H (4)	Ballad	--	--	1BH (27)	Samba	Merengue
05H (5)	Slow Rock	--	--	1CH (28)	--	--
06H (6)	8Beat	--	--	1DH (29)	--	--
07H (7)	16Beat	--	--	1EH (30)	--	--
08H (8)	Reggae	--	--	1FH (31)	Slow Soul	--
09H (9)	--	--	--	20H (32)	--	--
0AH (10)	Rockn Roll	Oldies	--	21H (33)	Rap	House
0BH (11)	--	--	--	22H (34)	--	--
0CH (12)	Swing 1	Swing 2	Brsh Swing	23H (35)	--	--
0DH (13)	--	--	--	24H (36)	--	--
0EH (14)	--	--	--	25H (37)	--	--
0FH (15)	--	--	--	26H (38)	Mambo	--
10H (16)	Country	--	--	27H (39)	Beguine	--
11H (17)	Waltz	Jazz Waltz	--	28H (40)	--	--
12H (18)	--	--	--	29H (41)	Enka	--
13H (19)	Poika	Dance	--	2AH (42)	--	--
14H (20)	March	--	--	2BH (43)	--	--
15H (21)	8Beat	--	--	2CH (44)	R & B	--
16H (22)	Bossanova	--	--	2DH (45)	--	--
17H (23)	Rhumba	--	--	2EH (46)	Lambada	--

Le changement de programme est ignoré si aucun style rythmique n'est assigné au couple famille/type sélectionné

PP	
00H (0)	Variation 1
01H (1)	Variation 2
02H (2)	Variation 3
03H (3)	Variation 4
40H (64)	Intro 1
41H (65)	Intro 2
42H (66)	Intro 3
43H (67)	Intro 4
48H (72)	Ending 1
49H (73)	Ending 2
4AH (74)	Ending 3
4BH (75)	Ending 4
50H (80)	Fill In 1
51H (81)	Fill In 2
52H (82)	Fill In 3
53H (83)	Fill In 4
70H (112)	Break 1
71H (113)	Break 2
72H (114)	Break 3
73H (115)	Break 4

Les numéros de programme autres que ceux du tableau sont ignorés.

Si seul un changement de programme est reçu, le numéro de sélection de banque dernièrement reçu est employé. Par défaut, ce numéro est 0 (Bn 00 00)

■ Messages de mode par canal

Seuls sont reconnus les messages de mode par canal qui sont transmis sur le canal réglé en <CH>
Les messages Omni On/Off. Mono/Poly ont le même effet que All Notes Off (toutes les notes relâchées)

● All Notes Off (toutes notes relâchées)

Statut deuxième troisième
BnH 7BH 00H

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16

Coupe tous les sons joués en boucle s'ils ont été déclenchés par le MIDI

● Omni Off

<u>Statut</u>	<u>deuxième</u>	<u>troisième</u>
8nH	7CH	00H

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16

● Omni On

<u>Statut</u>	<u>deuxième</u>	<u>troisième</u>
8nH	7DH	00H

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16

● Mono

<u>Statut</u>	<u>deuxième</u>	<u>troisième</u>
8nH	7EH	nnH

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16

● Poly

<u>Statut</u>	<u>deuxième</u>	<u>troisième</u>
8nH	7FH	00H

n = canal MIDI de base 0H - FH (0 - 15) 0=canal 1 15=canal 16

■ Messages communs de système

Ne sont reconnus que si <CLK> est réglé sur "EXT"

● Sélection de morceau (Song Select)

<u>Statut</u>	<u>deuxième</u>
F3H	ssH

ss = n° de morceau 00H - 03H (0 - 3)

Change le morceau si la CR-80 est en mode SONG PLAY au moment de la réception.

■ Messages de système en temps réel

Ne sont reconnus que si <CLK> est réglé sur "EXT"

● Horloge de synchronisation (clock)

Statut
F8H

● Démarrage (start)

Statut
FAH

● Reprise (continue)

Statut
FBH

● Arrêt (stop)

Statut
FCH

● Active sensing

Statut
FEH

Dès que la CR-80 reçoit un message d'active sensing, elle se met en procédure de contrôle de l'arrivée des messages MIDI. Si elle reste plus de 300 msec sans recevoir de message, elle coupe toutes les notes actuellement en cours de reproduction. Elle cesse également le contrôle de l'intervalle d'arrivée des messages MIDI.

Tableau d'équipement MIDI

Fonction...		Transmis	Reconnu	Remarques
Canal de base	Par défaut	1-16	1-16	Mémoire (conservé après extinction)
	Modifié	1-16	1-16	
Mode	Par défaut	Mode 3	Mode 3	
	Modifié	X	X	
	Altéré	* * * * *		
N° de note	Vraiment jouées	0-127 * 1	0-127 * 1	
		* * * * *		
Dynamique	Enfoncement	<input type="radio"/> 9n v = 10-127	<input type="radio"/>	
	Relâchement	<input checked="" type="radio"/> 9n v = 0	<input checked="" type="radio"/>	
Aftertouch (pression)	Polyphonique	X	X	
	Par canal	X	X	
Pitch bend		X	X	
Changement de commande	0	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sélection de banque Volume
	7	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Changement de programme N° réels		<input type="radio"/> * 2 * * * * *	<input type="radio"/> * 2	
Système exclusif		X	X	
Système commun	Position ds le morceau	X	X	
	Sélection du morceau	<input type="radio"/> <CLK> = INT	<input type="radio"/> <CLK> = EXT	
	Accord	X	X	
Système en temps réel	Horloge	<input type="radio"/> <CLK> = INT	<input type="radio"/> <CLK> = EXT	
	Commandes	<input type="radio"/> <CLK> = INT	<input type="radio"/> <CLK> = EXT	
Messages auxiliaires	Local ON / OFF	X	X	
	All Notes OFF	X	<input type="radio"/> (123-127)	
	Active sensing	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	Ré-initialisation	X	X	

Notes

- * 1 L'assignation de numéro de note pour chaque instrument est utilisée pour la transmission et la réception. Une assignation pré-programmée ou personnelle peut être sélectionnée
- * 2 Sert au changement de configuration (Drum Set) ou de style (rythme) en association avec la sélection de banque.

CARACTERISTIQUES

CR-80 : Human Rhythm Player (boîte à rythmes "humaine")

- **Source sonore**
Dynamique 16 bit
 - **Polyphonie maximale**
12 notes
 - **Sonorités internes**
Sons de percussions : 69
Effets sonores : 8
 - **Patterns rythmiques**
Styles rythmiques : 36
Chaque style rythmique contient 20 motifs rythmiques différents: 4 variations, 4 Fill-ins, 4 Breaks, 4 Intros et 4 Endings
 - **Morceaux (Songs)**
Morceaux 4
Longueur de morceau 550 parties
 - **Tempo**
♩ = 40 à 250
 - **Afficheur**
16 caractères, 2 lignes (LCD rétro-éclairé)
 - **Prises**
Prises jack de sortie (mono/stéréo)
Prise jack pour casque (stéréo)
Prises MIDI (IN/OUT)
Prise jack To Coda/Restart
Prise jack Fill in
Prise jack Start/Stop
Prise pour adaptateur secteur (9V CC)
Fente pour carte externe
 - **Alimentation secteur**
9V CC : par adaptateur
 - **Consommation électrique**
320 mA
 - **Dimensions**
360 (L) x 242 (P) x 56 (H) mm
 - **Poids**
1,9 kg
 - **Accessoires**
Adaptateur secteur
Mode d'emploi
 - **Options**
Cartes de styles (série TN-SC1)
- ※ Les caractéristiques de ce produit sont sujettes à modification sans préavis.

INDEX

[A]

Auto Fill-in 17

[B]

Break 15

[C]

Carte de styles 13

Commande (changement) 34

Curseur 21

[D]

Delete (suppression) 28

Drum Set 20, 40

[E]

Ending 16

[F]

Fade In 17

Fade Out 17

Feel (curseur) 12

Fill-in 14

[I]

Initialisation 46

Insert (insertion) 29

Intro 16

[M]

MIDI 32

MIDI (canal) 32

MIDI (messages) 32

MIDI/Function (mode) 8

Mode 8

[N]

Niveau (curseur de) 11

Normal (mode) 8

Note (commande de) 42

Note (messages de) 33

Note (numéros de) 33, 42, 44

[P]

Partie 22

Pédale 12, 15, 18, 31

Programme (changement) 34

[R]

Répétition (repeat) 26

Reprise (restart) 18

Rythme (style) 10, 14

[S]

Song (morceau) 22

Song Edit (mode) 8

Song Play (mode) 8

Sync Start 35

Synchronisation (mode) 38

[T]

Tempo 11, 27

[V]

Variation 14

Pour le Canada

CLASSE B

AVIS

Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites de la classe B au niveau des émissions de bruits radio-électriques fixés dans le Règlement des signaux parasites par le ministère canadien des Communications

